



hauensteiner bote

55 Jahrgang

Donnerstag, den 8. Januar 2026

Nr. 1/2/2026

2026

Neujahrsempfänge in der Verbandsgemeinde Hauenstein

Hauenstein:

Samstag, 10.01.26, 18 Uhr, Bürgerhaus

Schwanheim:

Samstag, 10.01.26, 19 Uhr, DGH

Spirkelbach:

Sonntag, 11.01.26, 10.30 Uhr, DGH

Hinterweidenthal:

Mittwoch, 14.01.26, 18 Uhr, DGH

Wilgartswiesen, Hermersbergerhof und Hofstätten:

Samstag, 17.01.26, 16 Uhr, Falkenburghalle

Darstein:

Sonntag, 18.01.26, 10.30 Uhr Bürgerhaus

Dimbach:

Sonntag, 18.01.26, 16 Uhr, DGH

Hallenbad wird geöffnet

Am Dienstag, 13.01.2026,
wird das Hallenbad in der Marienstraße
(Grundschule) in Hauenstein
für die Saison Frühjahr 2026
zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag: 16.30 – 20.00 Uhr

Mittwoch: 16.30 – 20.00 Uhr

Donnerstag: 16.30 – 20.00 Uhr

Freitag: 16.30 – 20.00 Uhr

Samstag: 13.00 – 16.00 Uhr

Sonntag und Montag geschlossen.

©stock.adobe.com - luminary

Schwanheim

Seniorenmittag

11.01.2026

12 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus gibt es
für alle ab 65 Jahren
ein kleines Mittagessen und später
Kaffee und Kuchen.
Auch die Sternsinger werden uns
wieder besuchen.

Wir freuen uns auf einen geselligen Mittag.
Euer Ortsbürgermeister mit Gemeinderat.



unter allen wipfeln ist ruh.
RuheForst® Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen



- Führungen
- Broschüre
- Informationen



www.ruheforst-suedpfaelzerbergland.de

Kontakt: Tel.: 06392 4090177
info@ruheforst-suedpfaelzerbergland.de

RuheForst®. Ruhe finden.



Notruf • Notdienst • Bereitschaftsdienst

Bitte beachten Sie: Sonntagsdienst ist Notfalldienst

Medizinischer Dienst

Ärztlicher Notdienst Hauenstein

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Telefon: 116117

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

Städt. Krankenhaus Pirmasens

Pettenkokerstraße 22, 66955 Pirmasens

Tel.: 06331/7140

Vinzentius Krankenhaus Landau

Cornichonstraße 4, 76829 Landau

Tel.: 06341/17-0

Klinikum Landau-Südliche Weinstraße GmbH:

Klinik Landau

Bodelschwinghstraße 11, 76829 Landau

Tel.: 06341/9080

Klinik Bad Bergzabern

Danziger Straße 25, 76887 Bad Bergzabern

Tel.: 06343/950-0

St. Elisabeth-Krankenhaus Rodalben

Kirchbergstraße 14, 66976 Rodalben

Tel. 06331/2510

Zahnärztlicher Notdienst Pirmasens-Land

Sie erreichen den zahnärztlichen Notfalldienst unter folgendem Link:
www.zahnnotfall-pfalz.de

Tierärztlicher Notdienst

Auskunft erhalten Sie bei Ihrem Tierarzt.

Auffangstation für Eichhörnchen in Riedelberg:

Tanja und Marco Berger Tel. 0177/5602110 und 0163/9682830
24/7 erreichbar

Bereitschaftsdienst Apotheken

Notdienstplan vom 08.01. – 15.01.2026

Donnerstag, 08.01.2026

Trifels-Apotheke im Wasgau-Center

Landauer Str. 37, 76855 Annweiler/Trifels Tel.: 06346/308830

Freitag, 09.01.2026

Neue-Apotheke

Hauptstr. 45, 76857 Albersweiler Tel.: 06345/953495

Samstag, 10.01.2026

Löwen-Apotheke

Marktstr. 4, 76887 Bad Bergzabern Tel.: 06343/4798

Sonntag, 11.01.2026

Wasgau-Apotheke

Weißburger Str. 5, 66994 Dahn Tel.: 06391/2497

Montag, 12.01.2026

Park-Apotheke

Westbahnstr. 1, 76829 Landau Tel.: 06341/520090

Dienstag, 13.01.2026

Apotheke am Markt

Hauptstr. 37, 67714 Wald Fischbach-Burgalben Tel.: 06333/955873

Mittwoch, 14.01.2026

Engel-Apotheke

Dr. Robert-Schelp-Platz 1, 66953 Pirmasens Tel.: 06331/75676

Donnerstag, 15.01.2026

Engel-Apotheke

Marktstr. 90, 76829 Landau Tel.: 06341/86661

Rettungsdienst

Feuerwehr

Feueralarm Notruf 112
für alle Feuerwehren der VG Hauenstein
Waldbereitschaftsdienst: Im Brandfall die Notrufnummer 110 oder 112

Polizei

Polizeiinspektion Dahn

Telefon 0631 369-15299

Sprechstunde der Polizeiinspektion Dahn

nach Terminvereinbarung unter Telefonnummer 0631 369-15227

THW

Technisches Hilfswerk Hauenstein

Tel. 06392/923290

DRK Rettungsdienst

Unfall - Notfall - Krankentransport

Unfall, Notfall **Notruf 112**

Krankentransport **19222**

Sozialer Dienst



Wasgau Sozialstation

Der Wochenenddienst und 24-Stunden-Notfallbereitschaftsdienst ist unter Telefon 06391/910120 erreichbar.

Zentrale: 66994 Dahn, Schulstr. 11, Telefon: 06391/910120, Telefax: 06391/9101 229, E-Mail: info@

wasgau-sozialstation-dahn.de

Homepage: www.wasgau-sozialstation-dahn.de

Ansprechpartner: Frau Thoss und Frau Hitpass

Gemeindegewest plus

Petra Jung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Telefon: 06331/809-382, Mobil: 0175 1936463, E-Mail: Pe.Jung@lksuedwestpfalz.de

Pflegestützpunkt Dahn

Schulstr. 4, 66994 Dahn

Beratungsstelle für ältere, pflegebedürftige und kranke Menschen, sowie deren Angehörige.

Die Ansprechpartnerinnen bieten Unterstützung bei Antragsstellungen und führen durch den Leistungsdschungel der Pflegekassen. Sie informieren über Versorgungs- und Leistungsmöglichkeiten bei Hilfebedarf.

Ansprechpartnerinnen:

Eleonore Merk, Tel. 06391 / 9101581, feste Servicezeiten: Mo - Fr. 9 - 10.00 Uhr,

Elke Weyand, Tel. 06391 / 9101582, feste Servicezeiten Mo, Di, Do. 9 - 10.00 Uhr, Di. 15.30 - 16.30 Uhr

Anrufe und Terminabsprachen sind jederzeit möglich. Bitte nutzen Sie auch den Anrufbeantworter. Wir rufen zurück.

Gesprächskreis für pflegende Angehörige:

Der Pflegestützpunkt bietet einen Gesprächskreis für pflegende Angehörige an, der einmal im Monat stattfindet. Als pflegende Angehörige haben Sie hier die Möglichkeit, sich auszusprechen, sich gegenseitig zu stärken, sich zu informieren, zu entspannen und zu lachen. Die Termine erfahren Sie auf Anfrage beim Pflegestützpunkt, Eleonore Merk, Telefon 06391 910 1581.

Ambulanter Pflegedienst

Cosmea Pflege, 76846 Hauenstein, Telefon 06392/993139

Telefonseelsorge

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: **0800 - 111 0 111 und 0800 - 111 0 222** oder als **TelefonSeelsorge im Internet** unter: www.telefonseelsorge.de für **Chat- bzw. Email-Beratung**.

Pfalzlinikum AdÖR

Teilhabezentrum Dahn, Hauensteinerstr. 43, 66994 Dahn

Telefon 06391-924467 oder 06391-924469

Begleitung, Beratung und Betreuung von Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen

Angebote: wohnen am Lachberg, ambulante aufsuchende Hilfe nach Maß, tagesstrukturierende Maßnahmen.

Technischer Dienst

Im Bereich der Verbandsgemeinde Hauenstein erreichen Sie bei Störungen den **Bereitschaftsdienst** der Verbandsgemeindewerke unter folgenden Rufnummern:

Wasserwerk: 0172 / 26 24 627

Kanalwerk: 06392 / 99 44 135

Weitere Bereitschaftsdienste:

Stromversorgung:

Störungsdienst Pfalzgas GmbH Frankenthal

Für die Gemeinden Hauenstein, Hinterweidenthal, Lug, Schwanheim, Spirkelbach, Wilgartsweien 0800 1003448

Gasversorgung:

Pfalzgas GmbH: 06233 / 604-0

Für die Gemeinden Hauenstein, Hinterweidenthal, Spirkelbach und Wilgartsweien

Wichtige Rufnummern • Sprechstunden • Öffnungszeiten

Wichtige Rufnummern

Realschule plus Wasgauerschule Hauenstein.....06392/923260
 Grundschule Hauenstein:.....06392/4096 290
 Grundschule Hinterweidenthal:.....06396/271
 Grundschule Wilgartswiesen:.....06392/1524
 Dt. Schuhmuseum Hauenstein:.....06392/9233 340
 Hallenbad Hauenstein:.....06392/4096 296
 Freibad Hauenstein:.....06392/409480
 Bücherei Hauenstein:.....06392/8159056

Jugendpflegerin und Schulsozialarbeiterin:

Elke Hamm

Termin nach telefonischer Vereinbarung Tel. 0173/1099111 oder
 in der Grundschule Hauenstein, Marienstraße 10 06392/4096291

Recyclinghof Hauenstein..... Tel. 06392/800

Montag und Dienstag..... 13.00 Uhr bis 16.30 Uhr
 Mittwoch und Freitag 08:15 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:30 Uhr
 Samstag 08.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Spermmüllabholung

Einmal jährlich kostenfrei telefonisch unter 06331 809-173, über die
 Abfall-App des Landkreises oder online zu bestellen auf www.lksuedwestpfalz.de/buergerservice/abteilungen/bauen-und-umwelt/umwelt/sperrmuellabholung-online-anmeldung/

Taxi und Mietwagenbetrieb

Zeller..... Tel. 06392/995717

Tourist-Info-Zentrum Pfälzerwald

Urlaubsregion Hauenstein

Schuhmeile 1, 76846 Hauenstein

..... Tel. 06392/9233380

..... Fax: 06392/92333819

Kreisverwaltung Südwestpfalz

Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 08.00 - 12.00 Uhr

Montag und Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag: 14.00 - 17.00 Uhr

Zulassungsstelle:

Montag bis Mittwoch: 07.30 - 15.00 Uhr

Donnerstag 07.30 - 16.30 Uhr, Freitag: 07.30 - 11.30 Uhr

..... Tel. 06331/8090

E-Mail-Adresse:..... kv@lksuedwestpfalz.de

Kommunales Jobcenter

Bergstr. 2, 66994 Dahn..... Tel. 06331/809-514

Öffnungszeiten:

Montag: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 17.00 Uhr

Weitere Termine sind nur nach Vereinbarung möglich.

Forstamt Hinterweidenthal

Hauptstraße 3, 66999 Hinterweidenthal

..... Telefon: 06396 - 91096-00

..... Fax: 06396 - 91096-127

Mail: Forstamt.Hinterweidenthal@wald-rip.de

Privatwald: Günter Beck..Tel. 06343-9397225, Mobil: 01522-8850542

Arbeitgeber-Hotline

Vermittlungsstelle für Arbeitgeber, die Arbeits-, Ausbildungs- oder
 Plätze für Praktika anbieten oder geeignete Arbeitskräfte suchen.

..... Tel. 06331/809-111 ganztägig.

Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte
 Kinderbetreuung

Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent*innen

Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42,

66953 Pirmasens, Franziska Büffel, Tel. 06331 - 809 110,

Pflegekinderdienst Ansprechpartner

Frau Martina Kahlmeyer Tel.: 06331 809 196

Frau Nina Veith Tel.: 06331 809 628

Frau Melanie Klug-Mohrhardt Tel.: 06331 809 681

Frau Tina Neff Tel.: 06331 809 561

pflegekinder@lksuedwestpfalz.de

Babysitterbörse

Vermittlung von geschulten Babysittern (Babysitter-Zertifikat der Kath.
 Familienbildungsstätte) zur stundenweisen Betreuung von Kindern.

..... Tel. 06331/809-110

Abteilung Gesundheitswesen

..... Tel. 06331/809-402

..... Fax: 06331/809-303

E-Mail: gesundheitswesen@lksuedwestpfalz.de

Sozialpsychiatrischer Dienst

Beratung und Hilfe für psychisch Kranke, suchtkranke Personen und
 deren Angehörige. Termine nach telefonischer Vereinbarung mit Frau
 Danner Tel. 06331/809-426

Reisehygienische Beratungen

Allgemeine Informationen zu Reiseländern (z.B. zu Impfvorschriften,
 Impfempfehlungen)

Tel. 06331/809-402.

Telefax: 06331/809-303

E-Mail: gesundheitswesen@lksuedwestpfalz.de

Ärztliche Impfberatung

Telefonische Beratungen und Auskünfte zu Impfungen während der
 üblichen Öffnungszeiten.

Frau Mattill..... Tel. 06331/809-413

Aidsberatung und Durchführung HIV-Test

nach telefonischer Vereinbarung

Ute Mayer..... Tel. 06331 809-414

Frauennotruf Zweibrücken e.V. Fachstelle bei sexualisierter Gewalt

Kostenlose und anonyme Beratung für betroffene Frauen und Mäd-
 chen von sexualisierter Gewalt und Vergewaltigung.

Informationen und Präventionsangebote für Bezugspersonen & Fach-
 kräfte.

Terminvereinbarungen nach Absprache Mo, Di, Mi oder Fr.

..... Tel. 06332/77 77 8

..... info@frauennotruf-zw.de

..... www.frauennotruf-zw.de

Selbsthilfegruppe Parkinson WASGAU

Wir treffen uns jeden 4. Mittwoch im Monat um 15.00 Uhr im Dorf-
 gemeinschaftshaus Spirkelbach, Hauptstraße 28 (Ausnahme Juli und
 August).

Weitere Auskünfte z.B. zu Veranstaltungen unter Parkinson-Wasgau@
 web.de

Kriminalinspektion Pirmasens

..... Tel. 06331/5200

Caritas: Zentrum Pirmasens, 66954 Pirmasens, Schachenstr. 1

..... Tel. 06331/274010

PRO FAMILIA Landau

jeden ersten Montag im Monat

Psychologische Sprechstunde bei Trennung und Scheidung.

Telefonische Voranmeldung 06341-82424

und jeden ersten Donnerstag im Monat

Rechtsinformationen bei Fragen von Trennung und Scheidung.

Telefonische Voranmeldung 06341-82424

Drogen-Info-Telefon

des Pfalzlinikums für Psychiatrie und Neurologie

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.)

..... Tel. 06349/900 2555

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.)

..... Tel. 06349/900 2525

Montag, Mittwoch, Freitag 14.30 Uhr bis 16.00 Uhr oder über Anruf-
 beantworteter

Hotline Ess-Störungen des Pflanzinstituts - Klinik für Kinder- und
 Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie

..... Tel. 06349/900 3333

Montag bis Donnerstag, 15.00 bis 16.00 Uhr oder über Anrufbeant-
 worter

Ambulante Diät- und Ernährungsberatung

Sandra Merkel, Gartenstraße 6a,

76846 Hauenstein Tel. 06392/3003

Deutsche Multiple-Sklerose Selbsthilfe Gruppe Pirmasens

Nachmittagstreff immer am 1. Mittwoch im Monat, um 14.00 Uhr, im
 Ce-BeeF.Clubraum, Adlerstr. 21, Pirmasens

Ansprechpartnerin:

Ilona Habermeyer Tel. 06331/46902

..... ilona.habermeyer@web.de

Der Stammtisch der SHG-PS trifft sich am:

Letzten Donnerstag im Monat, um 19.00 Uhr

in der Pizzeria Nuraghe, in Kuchems Brauhaus, Pirmasens

Ansprechpartnerin: Margot Metz..... Tel. 06331/91290

DMSG-SHG-Zweibrücken

Edgar Kessler, Maßweiler Tel. 0179/5999 263.

RUBIN

Rehabilitation - Unterstützung - Betreuung - Integration

Tagesstätte und Kontaktstelle

An der Feuerwache 3, 66994 Dahn..... Tel. 06391/409867

Beratung für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung und Ange-
 hörigen, Tagesstrukturierung, Vorbereitung auf das Arbeitsleben,

Unterstützung im Alltagsleben und Freizeitaktivitäten, telefonische
 Terminvereinbarung.

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS Pfalz)

Außenstelle Pirmasens, jeden Donnerstag von 14.00 bis 17.00 Uhr
 in der Kreisverwaltung in Pirmasens, Erdgeschoss, Raum E7, Tel:
 06331-809333. Terminabsprachen bitte direkt in Edesheim: Tel.
 06323-989924.

selbsthilfetreff.pfalz@t-online.de, www.kiss-pfalz.de.

Sozialverband VdK Rheinland-Pfalz e.V.

Kreisverband Pirmasens

Sozialrechtliche Beratung (Schwerbehinderung, Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung u.ä.)

Hauptstr. 38, 66953 Pirmasens Telefon: 06331 - 8085821

Bürozeiten und telefonische Erreichbarkeit: Montag-Donnerstag

09.00-15.00 Uhr, Freitag 09.00-11.30 Uhr

Finanzamt Pirmasens

..... Tel. 06331/711-0 (Fax 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag 08.00 - 16.00 Uhr

Donnerstag 08.00 - 18.00 Uhr

Dienstag, Mittwoch und Freitag ist geschlossen.

.....Email: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter:.....0261/20179279

Öffentliche Bekanntmachungen und Amtliche Mitteilungen



Verbandsgemeinde Hauenstein

www.hauenstein.rlp.de

Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein

Schulstr. 4, 76846 Hauenstein..... Tel. 06392/9150

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag, 9.00 – 12.00 Uhr

Dienstag, 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag, 14.00 bis 16.00 Uhr

freitags nachmittags geschlossen

E-Mail-Adresse: poststelle@hauenstein.rlp.de

Kontaktdaten der Beauftragten der

Verbandsgemeinde Hauenstein

Die Beauftragten der Verbandsgemeinde Hauenstein sind wie folgt zu erreichen:

Seniorenbeauftragte:

Karin Falkenhain, Tel.: 0160-8326961

Email: Seniorenbeauftragte@hauenstein.rlp.de

Gleichstellungsbeauftragte:

Yvonne Kindler

Tel.: 0176-59991453

Email: yvonnestoeckle@gmail.com

Termine nach Vereinbarung

Umwelt- und Naturschutzbeauftragter:

Manfred Schary

Tel.: 0175-2953895

Email: umweltbeauftragter@hauenstein.rlp.de

Sprechstunde des Bezirksbeamten der

Verbandsgemeinde Hauenstein

Nach telefonischer Anmeldung oder per Email immer dienstags, ausgenommen an Feiertagen, von 10 -16.30 Uhr oder nach Terminvereinbarung.

Telefon: 0631/369-15227, Email: pidahn.bd@polizei.rlp.de

Bevölkerungsstatistik der Verbandsgemeinde Hauenstein für November 2025

Ortsgemeinde	Stand 31.10.2025	Geburten	Zuzüge	Sterbefälle	Wegzüge	Stand 30.11.2025	Zugang/ Abgang
Darstein	185	0	0	0	3	182	-3
Dimbach	181	0	0	0	0	181	0
Hauenstein	4.084	1	12	6	11	4.080	-4
Hinterweidenthal	1.485	0	13	2	9	1.487	2
Lug	597	0	4	0	6	595	-2
Schwanheim	577	0	2	1	1	577	0
Spirkelbach	666	0	3	1	5	663	-3
Wilgartswiesen	1.057	1	2	1	9	1.050	-7
Insgesamt	8.832	2	36	11	44	8.815	-17

Termine im Einwohnermeldeamt und Standesamt

Auch zukünftig werden wir bei der Terminvergabe zur Vorsprache im Einwohnermeldeamt und Standesamt bleiben.

Es hat sich gezeigt, dass die Terminvergabe für die Bürgerinnen und Bürger Vorteile mit sich bringt. Viele Vorgänge können vorbereitet und in Kürze bei uns erledigt werden und die Wartezeiten fallen weg. Weiterhin kann bei der Terminvereinbarung schon über die erforderlichen Unterlagen oder sonstige wichtige Erfordernisse gesprochen werden. Sollten Sie ein Anliegen im Einwohnermeldeamt (Tel. 06392/915-112 oder 102) oder Standesamt (Tel. 06392/915-115 oder -116) haben, dann melden Sie sich bitte telefonisch bei uns. In der Regel können wir Ihnen einen Termin innerhalb weniger Tage anbieten. Wir bitten um Ihr Verständnis!

Bekanntmachung

Feststellung des Jahresabschlusses 2016 der Verbandsgemeinde Hauenstein

Der Verbandsgemeinderat Hauenstein hat in seiner Sitzung am 09.12.2025 den vom Rechnungsprüfungsausschuss geprüften Jahresabschluss der Verbandsgemeinde Hauenstein zum 31.12.2016

festgestellt. Er schließt mit einer Bilanzsumme von 24.528.753,80 €. Das Eigenkapital beträgt 7.650.037,32 €

Der Jahresabschluss mit Anhang liegt vom 09.01.2026 bis 19.01.2026 zu jedermanns Einsicht während der üblichen Dienststunden im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Hauenstein, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein, Zimmer 23 öffentlich aus.

Patrick Weißler

Bürgermeister

Fundamt

Folgende Gegenstände wurden in der letzten Zeit beim Fundamt abgegeben:

Fundgegenstand

Fundort

Schlüssel mit Anhänger

Backelsteinstraße, Hauenstein

Die Fundsachen können bei der Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein, Zimmer 2, abgeholt werden.

Hundesteuer

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass nach den Bestimmungen der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer alle Hunde, die im Gemeindegebiet gehalten werden, binnen 14 Tage nach

Anschaffung oder nach Zugang, bei neugeborenen Hunden frühestens mit dem Monat, in dem er drei Monate alt wird, anzumelden sind. Der bisherige Halter eines Hundes hat den Hund, der entlaufen ist, an Dritte weiter gegeben wurde, gestorben ist oder mit dem er wegzieht, innerhalb von 14 Tagen abzumelden.

Als Hundehalter gilt auch, wer einen Hund in Pflege, Verwahrung genommen hat, auf Probe oder zum Anlernen hält, wenn er nicht nachweisen kann, dass der Hund in einer Gemeinde der Bundesrepublik Deutschland bereits steuerlich erfasst ist.

Bei einem Verstoß gegen die Anmeldepflicht handelt es sich um eine Ordnungswidrigkeit, welche mit einer Geldbuße bis zu zehntausend Euro geahndet werden kann.

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Mehr als ein Netzwerk: Bundesfamilienministerium zeichnet Lokales Bündnis für Familie im Landkreis Südwestpfalz aus

Das Lokale Bündnis für Familie im Landkreis Südwestpfalz wurde jüngst für sein herausragendes Engagement vom Bundesfamilienministerium als Siegelbündnis 2025/2026 ausgezeichnet. Die Ehrung fand während des Bündnisdialogs der Bundesinitiative „Lokale Bündnisse für Familie“ in Berlin statt.

Das Motto der Veranstaltung, zu der das Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend eingeladen hatte, lautete „Mehr als ein Netzwerk – Lokale Bündnisse als Motor für Familienfreundlichkeit“. Die feierliche Übergabe der Siegelurkunde nahm Michael Brand vor, Parlamentarischer Staatssekretär bei der Bundesministerin für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend. Er betonte in seiner Begrüßungsrede, welche große Bedeutung die Arbeit der Bündnisse für das Bundesministerium hat und wie wichtig der Austausch mit diesen Gremien ist.

Um Siegelbündnis zu werden, müssen folgende Kriterien erfüllt sein: gute Vernetzung und Zusammenarbeit mit der Bundesinitiative und regionalen Akteuren; gute Sichtbarkeit des Bündnisses; kontinuierliche und erlebbare Angebote für Familien sowie die aktive Mitarbeit an einer zukunftsorientierten Bündnisarbeit.



Der Parlamentarische Staatssekretär Michael Brand übergibt die Urkunde an Susanne Morsch, Gleichstellungsbeauftragte des Landkreises Südwestpfalz

Diese Kriterien hat das Bündnis für Familie im Landkreis Südwestpfalz erfüllt. Denn über 85 Partner aus Politik, Wirtschaft und Gesellschaft engagieren sich seit mehr als 15 Jahren für eine familienfreundliche Ausrichtung des Landkreises. Durch das vielfältige Engagement und die Vernetzung der unterschiedlichsten Akteure konnten zahlreiche Projekte im Landkreis auf den Weg gebracht werden, von denen viele bis heute Wirkung zeigen: etwa die Ferienbetreuung für Grundschul-

kinder, der Baby-Bahnhof, der Familienkompass, der Wettbewerb familienfreundliche Gemeinde, die Familienkarte sowie das Unternehmensforum „Familienfreundliche Personalpolitik“, um nur einige zu nennen. Hinzu kommen die Internetseite „Familienfreundliche Südwestpfalz“ und die Familienbroschüre, die nicht nur die Bündnisarbeit sichtbar machen, sondern auch vielfältige Angebote für Familien in der Region aufzeigen.

Die Bundesinitiative „Lokale Bündnisse für Familie“ wurde 2004 vom Bundesfamilienministerium ins Leben gerufen. An rund 300 Standorten setzen sich die Bündnisse dafür ein, die Lebens- und Arbeitsbedingungen für Familien vor Ort zu verbessern. Das Bündnis im Landkreis wurde 2008 gegründet und unterstützt seither den Landkreis bei seinem Engagement, Familien in der Region zu entlasten und insbesondere die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zu erleichtern. Weitere Informationen gibt es bei der Bündniskoordinatorin und Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises, Susanne Morsch, Telefon 06331 809-278, E-Mail s.morsch@lksuedwestpfalz.de und darüber hinaus auf der Internetseite www.familienfreundliche-suedwestpfalz.de.



Gemeinsames Schlittschuhlaufen – Ein unvergesslicher Tag für die Wasgauschule Hauenstein

Hauenstein – Ein ganz besonderer Ausflug sorgte kürzlich für strahlende Gesichter bei den Schülerinnen und Schülern der Wasgauschule Realschule plus Hauenstein.



Die Kinder der gesamten Schule machten sich gemeinsam auf den Weg nach **Zweibrücken**, um dort einen erlebnisreichen Tag auf dem Eis zu verbringen. Begleitet wurden sie dabei von einer Gruppe **spanischer Austauschschülerinnen und -schüler aus Barcelona**, was den Ausflug zu einem echten internationalen Erlebnis machte.



Mit insgesamt **sechs Bussen** ging es gut organisiert und pünktlich los. Dank einer hervorragenden Planung und einer reibungslosen Logistik verlief der gesamte Tag äußerst harmonisch. Von Anfang an herrschte eine fröhliche Stimmung, die sich auf dem Eis fortsetzte: Lachen, gegenseitiges Helfen und gemeinsamer Spaß prägten das Schlittschuhlaufen.

Besonders beeindruckend war das respektvolle und freundschaftliche Miteinander der deutschen und spanischen Schülerinnen und Schüler. Sprachliche Unterschiede spielten kaum eine Rolle – die Freude an der gemeinsamen Aktivität verband alle. Die Kinder unterstützten sich gegenseitig, feuerten einander an und genossen sichtlich die gemeinsame Zeit.



Ein großes Dankeschön gilt allen **Organisatorinnen und Organisatoren**, die mit viel Engagement, großartiger Information und perfekter Koordination diesen gelungenen Ausflug möglich gemacht haben. Dieser Tag wird der Schulgemeinschaft der Wasgauschule Realschule plus Hauenstein und ihren Gästen aus Barcelona sicherlich noch lange in bester Erinnerung bleiben.



Großes Engagement der SchülerInnenvertretung an der Wasgauschule Hauenstein

Hauenstein – In den vergangenen Wochen hat die SchülerInnenvertretung (SV) der Wasgauschule Realschule plus Hauenstein eindrucksvoll gezeigt, was mit Teamgeist, Kreativität und engagierter Leitung möglich ist. Unter der großartigen Führung des SV-Teams wurden gleich zwei besondere Veranstaltungen erfolgreich geplant und durchgeführt, die den Schulalltag nachhaltig bereichert haben.

Ein besonderes Highlight war der **erste Winterball der Wasgauschule**, der am **5. Dezember 2025** stattfand.

Mit viel Einsatz und sorgfältiger Vorbereitung schufen die Mitglieder der SV einen festlichen Rahmen, der alle Erwartungen übertraf. Elegant gekleidet erschienen die Schülerinnen und Schüler und sorgten damit für eine stimmungsvolle Atmosphäre. Bei Musik, gutem Essen und Getränken wurde gemeinsam gefeiert und gelacht. Die positive Stimmung des Abends zeigte deutlich, wie sehr diese Veranstaltung von der Schulgemeinschaft geschätzt wurde.



Nur wenige Tage später, am **10. Dezember 2025**, bewies die SV erneut ihr großes Engagement – diesmal für die jüngeren Schülerinnen und Schüler. Im Rahmen der Ganztagschule verbrachte die SV mit den **Fünft- und Sechstklässlern** einen gemütlichen Nachmittag. Gemeinsam wurden Plätzchen gebacken, gelacht und die Vorfreude auf die Weihnachtszeit geteilt. Auch dieses Event war geprägt von Herzlichkeit und zeigte, wie viel Arbeit, Zeit und Herzblut die SV in ihre Projekte investiert.



Diese beiden Veranstaltungen machen deutlich: Die SchülerInnenvertretung der Wasgauschule Realschule plus Hauenstein leistet einen wertvollen Beitrag zum Schulleben. Dank ihrer engagierten Arbeit und der hervorragenden Leitung des Teams entstehen Gemeinschaft, Zusammenhalt und unvergessliche Momente für Schülerinnen und Schüler aller Jahrgangsstufen.

Briefe gegen Einsamkeit: Fünftklässler überreichen 117 Briefe an das Seniorenheim



Am 15. Dezember haben die drei 5. Klassen der Wasgauschule Realschule plus Hauenstein eine besondere Weihnachtsaktion umgesetzt: Im Rahmen eines Weihnachtssingens im Seniorenheim Hauenstein überreichten die Schülerinnen und Schüler insgesamt 117 liebevoll gestaltete und individuell verfasste Weihnachtsbriefe – für jeden einzelnen Bewohner und jede einzelne Bewohnerin einen.

Die Aktion „Briefe gegen Einsamkeit“ fand in diesem Schuljahr erstmals statt. In mehreren Schulstunden hatten die Schülerinnen und Schüler Geschichten geschrieben, Gedichte verfasst, Bilder gemalt und persönliche Weihnachtsgrüße formuliert. Viele griffen dabei die zentrale Botschaft der Aktion auf, wie sie im Aufruf an die Schülerschaft formuliert worden war: „Es ist schön, dass es Dich gibt. Du bist nicht allein. Ich wünsche Dir frohe Weihnachten und möchte Dir ein Lächeln schenken.“



Zu stimmungsvollen Liedern wie „O du fröhliche“, „Ding dong bells“ oder „O Tannenbaum“ überreichten die Fünftklässler die Briefe stellvertretend für unsere Schulgemeinschaft an die Bewohnerinnen und Bewohner und sorgten dabei für viele lächelnde Gesichter.

Die Wasgauschule dankt allen Beteiligten – vor allem den engagierten Schülerinnen und Schülern – für dieses wertvolle Zeichen der Menschlichkeit und Hoffnung in der Weihnachtszeit.



Die Seniorenbeauftragte informiert

2026 einfach mal was Neues machen

sich mit netten Menschen treffen, gemeinsam spielen oder bewegen oder sich kundige Hilfe holen für das neue (oder auch alte) Handy oder mit ganz neuen Ideen einfach mal vorbeikommen

Auch in 2026 gibt's wieder Termine nur für Sie

Mittwochstermine

Verbandsgemeinde Hauenstein, Bürgerhaus Hauenstein

10.30 Uhr Bewegungszeit

14.30 Uhr Spielenachmittag

16.30 Uhr Digitalsprechstunde

Kommen Sie einfach vorbei, spontan und ohne Verpflichtung.

Wir freuen uns auf Sie und garantieren Spaß, nette Mitstreiter, neue und alte Spiele, Bewegung in Ihrem Tempo und ihren Möglichkeiten und Erste Hilfe bei Fragen zu digitalen Herausforderungen.

Einfach mal was Neues machen

Sie haben Zeit, Sie möchten sich gerne ehrenamtlich einbringen.

Wir freuen uns auf Sie, gerne auch mit neuen Anregungen und Konzepten.

Einfach anrufen oder ganz unverbindlich mal vorbeischauen

Alles kann - nichts muss.

Die Kreisverwaltung Südwestpfalz informiert

Neues Programmheft der Kreisvolkshochschule Südwestpfalz für das Semester 2026/1 erschienen

Die Kreisvolkshochschule Südwestpfalz (kvhs) hat ihr neues Programmheft für das Semester 2026/1 veröffentlicht. Auch im kommenden Semester erwartet die Teilnehmenden ein vielseitiges, aktuelles und zukunftsorientiertes Bildungsangebot.

Das neue Programm umfasst zahlreiche Kurse aus den Bereichen politische Bildung, Gesellschaft und Geschichte, Umwelt- und Klimaschutz, moderne Technologien, Beruf und EDV, Gesundheit und Bewegung, Kultur und Kreativität sowie Sprachen und Alphabetisierung. Ein besonderer Schwerpunkt liegt im Semester 2026/1 auf gesellschaftlich relevanten Zukunftsthemen. Veranstaltungen zu Demokratiebildung, Antisemitismus, Klimawandel, nachhaltigem Konsum, Energie- und Gebäudesanierung sowie finanzieller Bildung greifen aktuelle Fragestellungen auf und laden zur Information, Auseinandersetzung und zum Dialog ein.

Ein besonderes Highlight des neuen Programms ist die Studienreise nach Schottland, die von thematisch abgestimmten Kursen begleitet wird. Dazu gehören vorbereitende Englischkurse, ein Kochkurs zur schottischen Küche sowie eine begleitende Fotoausstellung.

Im Bereich Gesundheit und Bewegung reicht das Angebot von Yoga, Qi Gong und Resilienztechniken über Gymnastikkurse bis hin zu Aqua-Fitness und Zumba. Kreative Kurse wie Malerei, Töpfern, Textilgestaltung und Fotografie ergänzen das Programm ebenso wie Lesungen und Vorträge im Bereich Kunstgeschichte. Ein weiterer Fokus liegt auf Qualifizierungsangeboten im pädagogischen Bereich, insbesondere für Erzieher, wie beispielsweise der Leitungsqualifizierung und weiteren Qualifizierungsreihen sowie einzelnen Tagesworkshops. Zudem erwarten Interessierte Kursangebote zur Stärkung der EDV- und Medienkompetenz. Die berufliche Bildung wird unter anderem durch Kurse zu Zeit- und Selbstmanagement, Rhetorik sowie das Angebot „Beruflich aufblühen – mit den eigenen Stärken zum Erfolg“ ergänzt.

Sprachkurse in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Niederländisch sowie Alphabetisierungskurse für deutsche Muttersprachler runden das Bildungsangebot ab.

Die Kurse des neuen Programms sind seit Anfang Dezember auf der Homepage www.kvhs-swp.de verfügbar. Das gedruckte Programmheft ist seit dieser Woche in der Kreisverwaltung Südwestpfalz, in den Verbandsgemeinden sowie in einzelnen Geschäften erhältlich. Inter-

essierte können ein Exemplar zudem telefonisch unter 06331 809-336 oder per E-Mail an info@kvhs-swp.de nach Hause bestellen.

Förderaufruf Ehrenamtliche Bürgerprojekte 2026 – Infoveranstaltung am 14. Januar

Gute Aussichten für das neue Jahr: kurz vor Jahresende startet die LAG Pfälzerwald plus einen Aufruf für ehrenamtliche Bürgerprojekte. Bis zu 30.000 € an Landesmitteln (unter dem Vorbehalt der Genehmigung des Landeshaushaltes) stehen bereit, um Ehrenamtliche in der LAG-Region (Landkreis Südwestpfalz, Verbandsgemeinden Annweiler am Trifels, Bad Bergzabern oder Lambrecht) bei der Umsetzung guter Projektideen zu unterstützen.

Gesucht werden ehrenamtliche Projekte von Vereinen, Initiativen und Privatpersonen, die dem Gemeinwohl dienen, z.B. die Dorfgemeinschaft stärken, neue Angebote für Gäste und Bevölkerung schaffen oder zum Natur- und Klimaschutz beitragen. Der Förderbetrag beträgt pauschal 1.500 € (Grundförderung) oder 2.000 € (Premiumförderung). Es müssen also mindestens nachweisbare Kosten in dieser Höhe anfallen. Für passende Vorhaben können Anträge in Form eines kurzen Steckbriefes mit Kostenschätzung ab sofort bis zum **19. Februar 2026** eingereicht werden. **Vor der Antragstellung empfiehlt sich eine Kontaktaufnahme mit der Geschäftsstelle der LAG Pfälzerwald plus.** Die Bewertung der Projekte erfolgt am 24. März 2026 durch den Vorstand der LAG anhand festgelegter Kriterien.

Die LAG-Geschäftsstelle lädt alle Interessierten zu einer **unverbindlichen digitalen Infoveranstaltung** ein, die am **14. Januar um 18.00 Uhr** via zoom stattfindet. Hier gelangen Sie direkt zur Veranstaltung (Zugangsdaten für zoom: Meeting-ID: 842 6109 8250 – Kenncode: 037152). Informationen und Beratung erhalten Sie auch direkt bei der Geschäftsstelle; Moni Satory und Ute Weisbrod-Mohr beantworten Ihre Anfragen unter 06331/809-343 bzw. -309, und sind auch per Mail erreichbar: m.satory@lksuedwestpfalz.de bzw. u.weisbrod-mohr@lksuedwestpfalz.de

Standsicherheit von Bauwerken möglicherweise gefährdet: Hinweise für Eigentümer

Am 6. November 2023 ist das Dach der Kirche St. Elisabeth in Kassel vollständig eingestürzt. Die Haupttragelemente der Dachkonstruktion der Kirche (Baujahr 1959/60) bildeten geklebte Holzstegträger, sogenannte „Wolff“-Stegträger. Das für Bauen, Wohnen, Baurecht und Bautechnik zuständige rheinland-pfälzische Finanzministerium empfiehlt, Gebäude und insbesondere Dachkonstruktionen überprüfen zu lassen, in denen diese Träger verbaut wurden. Laut Ministerium hat ein Gutachten ergeben, dass der Einsturz in Kassel „sehr wahrscheinlich vom Versagen der mit Harnstoffharz ausgeführten Generalkeilzinkenverbindungen in Firstnähe ausgegangen ist. Als eine wesentliche Ursache wurde die mangelhafte Ausführung (Klebefugendicke, Klebstoffauftrag) – vermutlich in Kombination mit einem ungeeigneten Verfahren zum Aufbringen des Anpressdrucks – identifiziert.“

Das Finanzministerium informiert auf seiner Internetseite fm.rlp.de ausführlich: unter Themen – Baurecht und Bautechnik – Bauvorschriften – Verwaltungsvorschriften und Rundschreiben mit Klick auf „Hinweis zu Wolff-Holzstegträgern mit harnstoffverklebte Generalkeilzinkenverbindungen“.

Wer als Eigentümer im Landkreis Südwestpfalz (möglicherweise) betroffen ist, sollte Kontakt zur Bauaufsichtsbehörde bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz aufnehmen, E-Mail bauen@lksuedwestpfalz.de.

Das Finanzamt Pirmasens informiert

Freistellungsbescheinigungen

für Bauleistungen: Antrag künftig frühzeitig stellen

Sofortausstellung nicht mehr möglich

Freistellungsbescheinigungen für Bauleistungen (§ 48b Einkommensteuergesetz) können im Finanzamt vor Ort nicht mehr sofort ausgestellt und direkt ausgehändigt werden. Grund ist die bundesweit einheitliche Umstellung des Verfahrens zur zentralen Speicherung der Freistellungsdaten.

Was bedeutet das?

Die Freistellungsbescheinigung ist ein offizielles Dokument, das Unternehmen im Baugewerbe benötigen, um von Steuerabzügen für bestimmte Bauleistungen befreit zu werden. Mit dem neuen Verfahren wird die Bearbeitung der Anträge auf Freistellungsbescheinigungen künftig bundeseinheitlich maschinell durchgeführt, was einen gewissen zeitlichen Vorlauf bis zur Erteilung der Bescheinigung erfordert. Da der Versand der Bescheinigung in der Regel zentral per Post erfolgt, wird automatisch eine sogenannte Vordatierungsfrist von mindestens drei Tagen berücksichtigt, die sich aber durch Wochenenden oder Feiertage verlängern kann.

Was ist künftig zu tun?

Das Landesamt für Steuern weist daher darauf hin, dass der Antrag auf Ausstellung einer Freistellungsbescheinigung frühzeitig (möglichst 14 Tage im Voraus) bei den zuständigen Finanzämtern eingereicht werden sollte – insbesondere dann, wenn ein konkreter Abgabetermin für die Vorlage beim Auftraggeber einzuhalten ist. Der Antrag kann formlos über das elektronische Portal ELSTER (www.elster.de – hier „sonstige Nachricht“) oder per E-Mail oder Brief gestellt werden.

Zukunftsperspektiven nach dem Schulabschluss: Online-Seminar für Eltern am 10. Februar 2026

Was kommt nach dem Schulabschluss? Diese Frage beschäftigt nicht nur die Jugendlichen, sondern auch ihre Eltern. Um Orientierung zu bieten, lädt die rheinland-pfälzische Steuerverwaltung am 10. Februar 2026 um 19 Uhr zu einem Online-Seminar ein.

Im Fokus stehen die beruflichen Möglichkeiten für junge Menschen und die Erstellung einer überzeugenden Bewerbung. Das Seminar bietet zudem Einblicke in die Ausbildung und dualen Studiengänge der Steuerverwaltung, Karrierechancen im öffentlichen Dienst sowie Informationen zur privaten Krankenversicherung mit Beihilfe. Interessierte Eltern können sich ab sofort per E-Mail oder telefonisch anmelden: ausbildung@lftst.fin-rlp.de oder Tel. 0261 4932 36500. Das Seminar wird als ZOOM-Video-Konferenz durchgeführt. Weitere Informationen sind auf der Website des Landesamtes für Steuern: karriere.finanzamt.rlp.de und auf Instagram unter [karriere.finanzamt](https://www.instagram.com/karriere.finanzamt) zu finden.

22. Januar 2026 SPRECHTAG Pirmasens

LANDTAG
RHEINLAND-PFALZ

Die Bürgerbeauftragte
des Landes Rheinland-Pfalz und die
Beauftragte für die Landespolizei
Ombudsstelle für Kinder und Jugendliche

Die Bürgerbeauftragte des Landes Rheinland-Pfalz lädt Sie herzlich ein.

Termin: 22. Januar 2026, Kreisverwaltung Südwestpfalz

Nutzen Sie die Möglichkeit, Ihre Beschwerden und Probleme mit Behörden in Rheinland-Pfalz persönlich vorzutragen!

Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich.

Anmeldefrist

8. Januar 2026

Anmeldungen unter

poststelle@diebuengerbeauftragte.rlp.de
www.diebuengerbeauftragte.rlp.de
06131/28999-99



Straßenreinigung und Winterdienst

Den Gemeinden wird gemäß Landesstraßengesetz Rheinland-Pfalz die öffentlich-rechtliche Pflicht auferlegt, die Straßen innerhalb der geschlossenen Ortslage einschl. der Ortsdurchfahrten zu reinigen bzw. im Winter von Schnee und Eis zu befreien. Die Reinigungspflicht umfasst insbesondere das Säubern der Fahrbahnen und Gehwege, die Schneeräumung auf den Fahrbahnen und Gehwegen sowie das Bestreuen der Gehwege, Fußgängerüberwege und der besonders gefährlichen Fahrbahnstellen bei Glätte. Soweit kein Gehweg vorhanden ist, gilt als solcher ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze. Die Eigentümer oder Besitzer der angrenzenden Grundstücke können in Form einer Satzungsregelung durch die Gemeinde zur Straßenreinigung und des Winterdienstes ganz oder teilweise herangezogen werden. Von dieser Regelung haben alle Ortsgemeinden Gebrauch gemacht. Die Gemeinden haben durch Satzung die Reinigungspflicht und den Winterdienst auf die Anlieger übertragen, soweit dies hinsichtlich der Verkehrsverhältnisse zumutbar ist. Die einzelnen Ortsgemeinden sind in der Straßenreinigungssatzung der jeweiligen Ortsgemeinde festgelegt. Für den Winterdienst lauten diese wie folgt:

§ 6

Schneeräumung

- Wird durch Schneefälle die Benutzung von Fahrbahnen und Gehwegen erschwert, so ist der Schnee unverzüglich wegzuräumen. Gefrorener oder festgetretener Schnee ist durch Loshacken zu beseitigen. Der weggeräumte Schnee ist so zu lagern, dass der Verkehr auf den Fahrbahnen und Gehwegen nicht eingeschränkt und der Abfluss von Oberflächenwasser nicht beeinträchtigt wird. Hydranten sind von Eis und Schnee frei zu halten. Die Gehwege sind in einer für den Fußgängerverkehr erforderlichen Breite von 1,5 m von Schnee frei zu halten. Der später Räumende muss sich an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung von gegenüberliegenden Grundstück anpassen.
- Schnee und Eis von Grundstücken dürfen nicht auf den Gehweg und die Fahrbahn geschafft werden.

- In der Zeit von 7.00 Uhr bis 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind unverzüglich nach Beendigung des Schneefalls bzw. nach Entstehen der Glätte zu beseitigen. Nach 20.00 Uhr gefallener Schnee und entstandene Glätte sind Werktags bis 7.00 Uhr, Sonn- und Feiertags bis 9.00 Uhr des folgenden Tages zu beseitigen.

§ 7

Bestreuen der Straße

- Die Streupflicht erstreckt sich auf Gehwege und Fußgängerüberwege bei Glätte. Soweit kein Gehweg vorhanden ist, gilt als Gehweg ein Streifen von 1,5 m Breite entlang der Grundstücksgrenze. Überwege sind als solche besonders gekennzeichnete Übergänge für den Fußgängerverkehr sowie die belebten und unerlässlichen Übergänge an Straßenkreuzungen und -einführungen in Verlängerung der Gehwege. Ein Übergang für den Fußgängerverkehr ist auch auf Radwegen frei zu halten. An Haltestellen des öffentlichen Personennahverkehrs ist bei Glätte so zu streuen, dass ein möglichst gefahrloser Zu- und Abgang gewährleistet ist.
- Die Benutzbarkeit der Gehwege und Fußgängerüberwege ist durch Bestreuen mit abstumpfenden Stoffen (Sand, Sägemehl, Granulat) herzustellen. Eis ist aufzuhacken und zu beseitigen. Salz oder sonstige auftauende Stoffe sind grundsätzlich verboten; ihre Verwendung ist nur erlaubt
 - in besonderen klimatischen Ausnahmefällen (z.B. Eisregen), in denen durch Einsatz von abstumpfenden Mitteln keine hinreichende Streuwirkung zu erzielen ist,
 - an besonders gefährlichen Stellen an Gehwegen, wie z.B. Treppen, Rampen, Brückenauf- oder -abgängen, starken Gefäll- bzw. Steigungsstrecken oder ähnlichen Gehwegabschnitten.

In diesen Fällen ist die Verwendung von Salz auf das unbedingt notwendige Maß zu beschränken.

Baumscheiben und begrünte Flächen dürfen nicht mit Salz oder sonstigen auftauenden Materialien bestreut, salzhaltiger oder sonstige auftauende Mittel enthaltender Schnee darf auf ihnen nicht gelagert werden.

- Die bestreuten Flächen vor den Grundstücken müssen in ihrer Längsrichtung und die Überwege so aufeinander abgestimmt sein, dass eine durchgehend benutzbare Gehfläche gewährleistet ist. Der später Streuende hat sich insoweit an die schon bestehende Gehwegrichtung vor den Nachbargrundstücken bzw. Überwegrichtung vom gegenüberliegenden Grundstück anzupassen.

Die Straßen sind erforderlichenfalls mehrmals am Tage so zu streuen, dass während der allgemeinen Verkehrszeiten auf den Gehwegen und Fußgängerüberwegen keine Rutschgefahr besteht. § 6 Abs. 3 gilt entsprechend.

Unsere Glückwünsche

Glückwünsche überbracht

19.12.	Aloisia Sarter Hauenstein	95 Jahre
19.12.	Hedwig Spengler Schwanheim	94 Jahre
25.12.	Christel Wahl Hauenstein	80 Jahre
26.12.	Gertrud Reichert Hauenstein	91 Jahre
28.12.	Elisabetha Braun Hauenstein	91 Jahre
29.12.	Klara und Friedrich Zell Hinterweidenthal	Goldene Hochzeit
30.12.	Friedrich Disque Hinterweidenthal	94 Jahre
30.12.	Gudrun Steiner Hinterweidenthal	94 Jahre
30.12.	Ruth Melzer Hinterweidenthal	90 Jahre
31.12.	Johanna Thiel Hinterweidenthal	91 Jahre
31.12.	Karl Köhler Schwanheim	80 Jahre



Umweltecke

Müllabfuhr im Winter

Das ist bei Schnee und Eis zu beachten

Schnee und Eisglätte bereiten derzeit nicht nur Autofahrern und Fußgängern Probleme, sondern stellen auch die Müllabfuhr im Landkreis Südwestpfalz vor besondere Herausforderungen. Grundsätzlich ist der Entsorger bemüht, auch in den Wintermonaten alle Straßen wie geplant anzufahren. Durch nicht geräumte oder nicht gestreute Straßen, Schneeverwehungen, Schneebarrieren am Straßenrand und ähnliche Hindernisse ist dies jedoch nicht immer möglich. Die Fahrerinnen und Fahrer der Müllfahrzeuge tragen eine große Verantwortung – sowohl für die eingesetzten Fahrzeuge als auch für andere Verkehrsteilnehmer. Sie müssen vor Ort situationsbezogen und verantwortungsbewusst entscheiden, ob eine potenziell gefährliche Straße befahren werden kann oder aus Sicherheitsgründen gemieden werden muss. Bewohnerinnen und Bewohner von Straßen, die am Abfuhrtag nicht oder nur unzureichend geräumt sind, werden gebeten, ihre Abfallbehälter an die nächstgelegene geräumte Straße zu bringen. Dies gilt insbesondere für Straßen mit starker Eisglätte, nicht geräumte Anliegerstraßen und besonders steile Zufahrtsstraßen. Kann eine Straße am Abfuhrtag von den Müllfahrzeugen nicht sicher befahren werden und erfolgt daher keine Leerung, sollten die Abfallbehälter (Restmüll, Biotonne, Altpapier) zunächst am Straßenrand stehen bleiben. Sobald es die Straßenverhältnisse zulassen, wird die Entsorgung in der Regel innerhalb von zwei Tagen nachgeholt. Bei anhaltend schlechten oder unveränderten Straßenverhältnissen ist eine Nachleerung nicht immer möglich. In diesen Fällen wird die Abfuhr erst wieder zum nächsten regulären Abfuhrtermin stattfinden. In solchen Fällen nimmt der Entsorgungsunternehmer bei der nächsten regulären Tour auch Beipack für Altpapier und Biomüll mit. Altpapier kann, gebündelt oder in Kartons verpackt, neben die Tonne gestellt werden. Biomüll kann am nächsten regulären Abfuhrtag, in Papiersäcke oder Kartons verpackt, neben die Biotonne platziert werden. Gelben Säcke oder Restmülltonnen, die nicht abgeholt werden konnten, können bei der nächsten regulären Sammlung erneut zur Leerung bereitgestellt werden.

Bioabfall richtig trennen – Plastik hat in der Biotonne nichts verloren

Seit Mai letzten Jahres gelten strengere Vorgaben der Bioabfallverordnung sowie deutlich erhöhte Anforderungen an die Qualität des eingesammelten Bioabfalls.

Nicht richtig befüllte Biotonnen führen zu erheblichen Mehrkosten, welche letztlich auch die Gebührenzahler tragen müssen, weshalb die Kreisverwaltung wiederholt ausdrücklich dazu aufruft auf eine korrekte Befüllung der Biotonne zu achten. „Wenn wir Alle dafür sorgen, dass unsere Biotonnen entsprechend befüllt sind, sparen wir Kosten und damit auch Gebühren“, betont Kreisbeigeordneter Manfred Seibel. „Ich bin überzeugt, dass wir die vorgegebenen Quoten einhalten werden.“ Um die Qualität des Bioabfalls zu verbessern, werden in den kommenden Wochen und Monaten verstärkt Kontrollen der Biotonnen durchgeführt. Tonnen, die deutlich falsch befüllt sind – insbesondere mit Plastiktüten oder anderen Störstoffen – können von der Entleerung ausgeschlossen und stehen gelassen werden. Ein besonderer Fokus liegt auf Kunststofftüten: Ab sofort dürfen keinerlei Plastiktüten mehr in der Biotonne entsorgt werden – auch nicht solche, die als „biologisch abbaubar“ oder „kompostierbar“ gekennzeichnet sind. Diese bereiten in den Anlagen erhebliche Probleme und gelten als Störstoffe. Als Alternative empfiehlt der Landkreis die Nutzung von Papiertüten oder Zeitungspapier zur Sammlung von Bioabfällen im Haushalt. Um die Bürgerinnen und Bürger bestmöglich zu unterstützen, nutzt der Landkreis das Informationsangebot der Kampagne „#wirfuerbio – Kein Plastik in die Biotonne“: <https://www.wirfuerbio.de/awswp/>



Darstein

www.darstein-pfalz.de

Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Arbeitseinsatz am Häuselstein

Am 17.01.2026 wollen wir wenn das Wetter mitspielt rund um den Häuselstein einen Arbeitseinsatz starten. Es soll der Aussichtspunkt in Blickrichtung Darstein frei geschnitten werden, das Gelände erneuert und den Weg wieder an den am meisten zugewachsenen Stellen befahrbar gemacht werden.

Nähere Infos im nächsten Boten.

Neujahrsempfang 2026

Am 18.01.2026 lädt der Gemeinderat alle interessierten Bürger zum Neujahrsempfang im Dorfgemeinschaftshaus ein. Bitte vormerken. Auch hier erfolgt die Einladung nochmals im nächsten Hauensteiner Boten.

Silke Knurr, Ortsbürgermeisterin



Dimbach

www.dimbach-pfalz.de



Neujahrsempfang der Ortsgemeinde



Sonntag, 18. Januar 2026
16:00 Uhr / Dorfgemeinschaftshaus

Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

in den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



©stock.adobe.com - Pixel-Shot

Neujahrsempfang Hauenstein

Die Ortsgemeinde Hauenstein veranstaltet am Samstag, 10. Januar 2025, 18.00 Uhr, im Saal des Bürgerhauses Hauenstein, Burgstraße 6, einen **Neujahrsempfang**. Hierzu sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Über Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen.

Steffen Mellein
Ortsbürgermeister und Beigeordnete

Aus der Gemeinderatssitzung vom 05.11.2025

TOP 2 Informationen:

Reparatur Brunnen

Ortsbürgermeister Steffen Mellein informiert die Ratsmitglieder über die geplanten Reparaturen am Brunnen, hierzu hatte er bereits ein Fachgespräch mit Werkleiter Helge Schneider.

Ratten an den Altwiesen:

Nachdem mehrere Sichtungen von Ratten von Bürgern gemeldet wurden, erfolgte eine Abklärung über das Ordnungsamt und der Kreisverwaltung Südwestpfalz, wie die Bekämpfung durchgeführt wird und wer zuständig ist. Eine Rattenbekämpfung in diesem Gebiet ist Sache des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Südwestpfalz.

Spielplatz Altwiesen:

Alle Geräte sind installiert, der Bau ist abgeschlossen.

Glasfaserausbau in Hauenstein:

Der Glasfaserausbau ist in 5 Bauabschnitte eingeteilt. Ratsmitglied Andreas Wilde bittet darum, die fehlenden Straßenabschnitte in die Ausbaumaßnahme miteinzubinden.

Bauausschuss:

Für den Bauausschuss wurde der Termin festgelegt.

Leichenhalle Hauenstein:

Bei der Beschallungsanlage der Leichenhalle ist die Technik zu überprüfen.

TOP 3 Zur Einwohnerfragestunde kamen keine Wortmeldungen.

TOP 4 Leuchtmittel Johann Naab Platz:

Aufgrund anhaltender Beschwerden über die unzureichende Beleuchtung auf dem Johann-Naab-Platz, insbesondere in der dunkleren Jahreszeit, wird ein Austausch der Leuchtmittel bzw. Lampenköpfe der Straßenbeleuchtung geprüft. Da Besucher des Bürgerhauses eine Treppe nutzen müssen, um das Gebäude über den oberen Eingang zu erreichen, ist eine ausreichende Beleuchtung der Treppe unabdingbar. Am 22.10.2025 fand hierzu ein Ortstermin mit Pfalzwerke Netz AG und Ortsbürgermeister Steffen Mellein statt. Der Ortsbürgermeister

informierte hierzu in der Ratssitzung. Da eine schrittweise Erneuerung der Lampen angedacht ist, soll zunächst die Gefahrenstelle an der Treppe unmittelbar beseitigt werden. Hierzu können noch vorhandene Leuchtmittel am Bauhof eingesetzt werden oder es wird eine Firma beauftragt. Der Gemeinderat ermächtigt die Gemeindeführung nach sorgfältiger Abwägung der Wirtschaftlichkeit den Auftrag für den Austausch der Leuchtmittel oder den Austausch der Lampenköpfe zu erteilen.

TOP 5 Ausbau Queichstraße:

Nach aktueller Planung ist für den Ausbau der „Queichstraße“ eigentlich nur der Bereich zwischen der Einmündung Gartenstraße und der Einmündung Lindelbrunnstraße vorgesehen. Im Zuge der Bauausführung kam jedoch die Frage auf, ob der südliche Gehweg auf der Seite des Edeka-Markts durchgängig, also bis zur Einmündung Elisabethenstraße, ausgebaut werden soll. Der Bauausschuss hat diese Erweiterung in seiner Beratung dem Gemeinderat einstimmig empfohlen.

Die Mittel zur Finanzierung der Baumaßnahme stehen zur Verfügung. Ortsbürgermeister Steffen Mellein erläutert die Baumaßnahme und die Kosten in der Ratssitzung ausführlich. Der Gemeinderat beschließt, dem Vorschlag des Bauausschusses zu folgen und den Ausbau des südlichen Gehweges der Queichstraße auf der Seite des Edeka-Markts bis zur Einmündung Elisabethenstraße durchzuführen.

TOP 6 Bootssteg Paddelweiher:

Die Gemeinde hat in der Sitzung am 14.12.2024 den Grundsatzbeschluss gefasst, am Paddelweiher einen neuen Bootssteg zu errichten. Auf Vorschlag des Ortsbürgermeisters soll der Steg als schwimmende Konstruktion auf Aluminiumpontons geplant werden. Diese Bauweise passt sich flexibel an Wasserstandsschwankungen an und erfordert keine Eingriffe in den Gewässerboden.

Der Gemeinderat beschließt, die Gemeindeführung zu beauftragen über die Bauabteilung einen Steckbrief erstellen zu lassen inklusive Treppe auf Basis eines Schwimmsteges.

TOP 7 Übertragung Geschäftsbereich

In der Sitzung des Gemeinderates am 1.10.2025 wurde Herr Christoph Seibel zum Beigeordneten (2. Beigeordneter) der Ortsgemeinde Hauenstein gewählt. Gemäß der Hauptsatzung soll ein Geschäftsbereich an den weiteren Beigeordneten übertragen werden. Auf Vorschlag von Ortsbürgermeister Mellein wird dem Beigeordneten Christoph Seibel ab 05.11.2025 der Geschäftsbereich „Bauen und Liegenschaften“ übertragen, dem der Gemeinderat in der heutigen Sitzung zustimmt.

TOP 8 Auftragsvergabe Fahrradgaragen am Bahnhof Mitte und an der Alten B10

Der Gemeinderat beschloss, den Auftrag zur Lieferung der Fahrradgaragen an die Firma Resorti GmbH zum Angebotspreis von 22.862,62 € zu vergeben. Der Ortsbürgermeister wurde ermächtigt, die zur Umsetzung der Maßnahme erforderlichen Pflasterarbeiten an einen geeigneten Bieter zu vergeben.

TOP 9 Initiative „Jetzt reden WIR“

Das Forderungspapier zur INITIATIVE „Jetzt reden WIR“, wurde im Rat die Beteiligung der Gemeinde Hauenstein beschlossen. Ziel ist, Stärkung bzw. Revitalisierung der kommunalen Selbstverwaltung für eine lebenswerte Heimat“. Das Forderungspapier soll Mitte November 2025 am Rande des Plenums an Herrn Ministerpräsidenten Alexander Schweitzer mit Vertretern der angeschlossenen Gemeinden übergeben werden.

Die Gemeinden fordern spürbare gesetzliche und finanzielle Maßnahmen, um ihre Rolle als Fundament von Demokratie und Heimat im ländlichen Raum zu erhalten und zu stärken.

TOP 10 Information über die Belegprüfung im Rahmen der Jahresrechnung 2022

Die Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, Simone Schenk, berichtete über die Feststellung im Rahmen der durchgeführten Belegprüfung des Jahres 2022. Aus dem vorliegenden Bericht, hatte Frau Schenk mehrere Kritikpunkte angeführt. Da es hierzu rege Diskussionen in der Ratssitzung gab, wurde auf Anregung des Beigeordneten Timo Pust, die Entscheidung zur Beschlussfassung hierzu vom Gemeinderat vertagt.

TOP 11 Übertragung einer freien Selbstverwaltungsaufgabe an die Verbandsgemeinde Hauenstein gemäß § 67 Absatz 5 GemO

hier: Einführung eines Bürgerbusses - Erneute Beratung

Der Ortsgemeinderat Hauenstein hat sich bereits mehrfach mit der Übertragung einer freien Selbstverwaltungsaufgabe an die Verbandsgemeinde bezüglich der Einführung eines Bürgerbusses beschäftigt. Der 1. Beigeordnete, Timo Pust erläuterte nochmals den Sachverhalt und teilte mit, dass bereits sechs Ortsgemeinden dem Projekt Bürgerbus zugestimmt haben. Aufgrund der gemeinschaftlichen Gegebenheiten sind sich die Fraktionen im Gemeinderat hierzu einig. Die Einführung eines Bürgerbusses wird an die Verbandsgemeinde Hauenstein übertragen.

TOP 12 Beratung über die Gewährung eines Vereinzuschusses

Der Turnverein Hauenstein beantragte für einen Erweiterungsbau eine finanzielle Unterstützung der Ortsgemeinde Hauenstein. Der Ortsgemeinderat beschloss, einen Zuschuss für den Erweiterungsanbau an die Turnhalle des Turnverein Hauenstein 1901 e. V. in Höhe von 5.447,43 € zu gewähren.

TOP 13 Festlegung der Strompreise für das Jahr 2026

Der Gemeinderat beschloss, sich der Empfehlung des Werksausschusses anzuschließen und keine Preisanpassung der Strompreise für das Jahr 2026 durchzuführen. Es ist aber zum Quartalsende 1-2026 eine Prüfung der Strompreise durch den Werksausschuss zu veranlassen.

TOP 14 a Anträge der SPD-Fraktion; Widmung des Parkplatzes Ecke Pirminius-/Bahnhofstraße zum Julius-Bock-Platz

Auf Antrag der SPD Fraktion wurde über eine Gedenktafel als Widmung für Julius Bock an der Turnhalle des TV Hauenstein entschieden. Hierbei sollen die besonderen Verdienste des Bürgers und Schuhfabrikanten Julius Bock geehrt werden. Der Gemeinderat hat dem Vorhaben zugestimmt.

TOP 14 b Anträge der SPD-Fraktion; Grundsatzbeschluss zur Reaktivierung der Schuhkönigin

Ratsmitglied Wilde von der SPD erläutert den nächsten Antrag, eine Regionale Schuhkönigin aus Hauenstein zu prämiieren. Da eine Wahl zur Deutschen Schuhkönigin hochkomplex ist und mit erhöhtem Aufwand einhergeht, ist die Regionale Wahl eine alternative. Die Ratsmitglieder diskutierten über Pro und Contra und kommen zum Ergebnis, dass keine Synergieeffekte zu sehen sind. Der Antrag wurde abgelehnt.

TOP 15 Konsolidierungskonzept Haushalt 2025/2026

Ein weiterer Tagesordnungspunkt war die Haushaltskonsolidierung der Gemeinde Hauenstein. Mit Schreiben vom 16.07.2025 der Kommunalaufsicht der Kreisverwaltung Südwestpfalz wurde die am 16.06.2025 beschlossene Haushaltssatzung und -plan der Ortsgemeinde Hauenstein für die Haushaltsjahre 2025 und 2026 staatsaufsichtlich genehmigt.

Weiterhin wurde in diesem Schreiben der Ortsgemeinde Hauenstein auferlegt, bis spätestens 31. Oktober 2025 (verlängert bis 07.11.2025) ein Haushaltskonsolidierungskonzept zu erarbeiten und der Kommunalaufsicht vorzulegen.

In diesem Haushaltskonsolidierungskonzept sind Maßnahmen darzulegen, welche dazu führen, das Haushaltsdefizit in 2025 um mindestens 50.000,00 € und in 2026 um mindestens 100.000,00 € zu reduzieren.

Der Beigeordnete Timo Pust erläutert nochmals die Berechnungstabelle anhand einer Präsentation, welche bereits im Hauptausschuss vorgestellt wurde. Zur frühzeitigen Klärung, wurde der beschlossene Entwurf des Haushaltskonzeptes vor dieser Gemeinderatssitzung mit der Aufsichtsbehörde besprochen. Der Gemeinderat folgt dem Beschluss des Hauptausschusses und beschließt das vorliegende Konsolidierungskonzept.

TOP 16 Verschiedenes

Abschließend wurde unter dem Punkt Verschiedenes, noch die Themen Fahrradständer Post, neue Termine zur Gemeinderatssitzungen für 2026, Risse in der Pirminiusstraße und Straßenverhältnisse allgemein im Ort, für die nächsten Ratssitzungen vorgemerkt.

Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 13. Januar 2026, 17:00 Uhr**, findet im Sitzungssaal Rathaus, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein, die 5. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der Ortsgemeinde Hauenstein (Wahlperiode 2024/2029) statt.

Tagesordnung:**Öffentlicher Teil**

1. Genehmigung der Niederschrift

Nicht öffentlicher Teil

1. Belegprüfung im Rahmen der Jahresrechnung 2023
2. Verschiedenes

Simone Schenk
Vorsitzende

Aus der Sitzung des Gemeinderates Hauenstein am 11.12.2025**1) Genehmigung der Niederschrift**

Die Niederschrift ist allen Ratsmitgliedern zugegangen und wurde genehmigt.

2) Information des Vorsitzenden**a) Glasfaserausbau**

Die Arbeiten im unteren Dorfbereich sollen bis Jahresende abgeschlossen sein. Die förmliche Abnahme der Straßenausbauarbeiten steht noch aus.

b) Zusammenlegung Bauhof Ortsgemeinde / Verbandsgemeinde

Die Gespräche über eine Vermietung an die Verbandsgemeinde Hauenstein laufen, verbindliche Ergebnisse liegen noch nicht vor.

c) Ausbau Queichstraße

Die Abnahme der Straßenbauarbeiten ist für Kalenderwoche 51 vorgesehen.

d) Frühlingsfest 2026

Die Firma Christ nimmt mit dem Autoscooter nicht am Frühlingsfest teil. Die übrigen Stände sind wie gewohnt vertreten. Für die Kerwe wurde der Autoscooter zugesagt.

e) Kloster

Weitere Ideen und Anregungen können an die Gemeindeführung herangetragen werden.

f) Gewährleistung Brunnen

Es bestehen keine Gewährleistungsansprüche mehr.

g) Steg am Paddelweiher

Ein Angebot für die LEADER++-Förderung wird eingeholt.

h) Friedenskirche

Die Wasserhaushaltsbilanz wurde beantragt. Änderungen sind ggf. noch durch die Aufstellung des Bebauungsplans möglich.

i) Weiße Flächen (Funklöcher)

Die Auswertung der „weißen Flächen“ bezüglich Funklöchern steht noch aus.

4. Abschluss einer Vereinbarung gemäß § 8a Abs. 4 SGBVIII

Der Gemeinderat hat der Aktualisierung der Kinderschutzvereinbarung zwischen dem Jugendamt und dem Träger der örtlichen Kindertagesstätte zugestimmt. Ziel der Vereinbarung ist es, den Schutzauftrag nach § 8a SGB VIII wirksam umzusetzen und sicherzustellen, dass Kinder und Jugendliche vor Gefahren für ihr Wohl geschützt werden. Die Zusammenarbeit zwischen Jugendamt und Einrichtungsträger wird damit verbindlich geregelt, insbesondere im Hinblick auf die Prävention von Kindeswohlgefährdungen und die Einhaltung gesetzlicher Vorgaben.

5. Stellungnahme zu einer Bauvoranfrage in der Queichstraße

Der Ortsgemeinderat hat dem Einvernehmen zu einer Bauvoranfrage erteilt.

6. Auftragsvergabe für die Installation der Notbeleuchtung im 3. OG des Deutschen Schuhmuseums Hauenstein

Der Ortsgemeinderat vergibt den Auftrag für die Nachrüstung der Notbeleuchtung im 3. Obergeschoss des Schuhmuseums an das wirtschaftlich günstigste Unternehmen Elektroservice Bergdoll, 66996 Ludwigswinkel, zum Preis von 17.875,00 € netto bzw. 21.271,25 € brutto.

7. Auftragsvergabe; Anpassung der Handläufe in den Treppenträumen des Bürgerhauses an gültige Brandschutzaufgaben

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag zur Nachrüstung der Handläufe im Bürgerhaus an das wirtschaftlich günstigste Unternehmen Metallbau Braun, 76848 Wilgartswiesen, zum Preis von 5.069,00 € netto bzw. 6.032,11 € brutto.

8. Grundsatzbeschluss: Konstruktion eines schwimmenden Bootsstegs am Paddelweiher

Der Gemeinderat hat unter Ausschluss des befugten Vorsitzenden die Entscheidung zum Bau eines schwimmenden Bootsstegs am Paddelweiher erneut gefasst.

Die Gemeindeführung wird beauftragt, über die Bauabteilung einen Steckbrief für den Steg einschließlich der Treppe zu erstellen. Auf dieser Grundlage sollen weitere Angebote eingeholt werden. Versicherungsrechtliche Fragen werden im Fachbereich 1 der Verbandsgemeinde geklärt.

Die Umsetzung der Maßnahme erfolgt vorbehaltlich einer möglichen Förderung. Dieser Beschluss ersetzt die ursprüngliche Beschlussfassung vom 5.11.2025.

9. Ausbau Queichstraße; Beschlussfassung zum Nachtrag für zusätzliche Leistungen

Der Gemeinderat vergibt den Nachtrag zum Ausbau der Queichstraße an die Firma Peter Groß in Höhe von 26.968,78 €.

Der Nachtrag umfasst technisch notwendige Zusatzleistungen für Radiensteine in Kurvenbereichen, Kunststoff-Straßenabläufe und Entsorgung von schadstoffbelasteten Stoffen (Z2-Material).

Die Leistungen wurden fachlich geprüft und als erforderlich bestätigt. Eine getrennte Vergabe einzelner Positionen würde wirtschaftlich nachteilig, da Ausgleichszahlungen an die ausführende Firma entstehen würden. Ein möglicher Regressanspruch gegen das Planungsbüro wird geprüft.

10. Grundsatzbeschluss für die Vergabe von Ingenieurleistungen zum Ausbau der Pirminiusstraße

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag für die Ingenieurleistungen zum Ausbau der Pirminiusstraße, 3. Bauabschnitt, an das wirtschaftlich günstigste Ingenieurbüro. Ortsbürgermeister Steffen Mellein wird ermächtigt, den Ingenieurvertrag abzuschließen.

11. Energetische Sanierung Wasgaufreibad; Zustimmung zur Beantragung des Projektes im Förderprogramm „Sanierung kommunaler Sportstätten des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen

Der Gemeinderat stimmt der Beantragung von Fördermitteln über das Programm „Sanierung kommunaler Sportstätten“ des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen zu.

12. Annahme einer Spende

Der Gemeinderat nimmt die Spende in Höhe von 100,00 Euro von der Familie Christof & Jacqueline Kölsch, Landauer Straße 34, 76846 Hauenstein, für die Veranstaltungsreihe „Kultur im Dorf“ dankend an.

13. Information über die Belegprüfung im Rahmen der Jahresrechnung 2022

Der Gemeinderat nimmt die Ergebnisse der vorgelagerten Belegprüfung der Jahresrechnung 2022 durch den Rechnungsprüfungsausschuss zur Kenntnis. Die Prüfung umfasst unter anderem die Einhaltung von Wertgrenzen bei Aufträgen, Umsetzung von Ratsbeschlüssen sowie Skontoabzüge und das Vorliegen entsprechender Beschlüsse für außerordentliche Maßnahmen.

Die vorläufigen Abschlussdaten geben einen Überblick über Finanzhaushalt, Ergebnishaushalt, Investitionen, Überschuss/Fehlbetrag, Freie Finanzspitze, Darlehensbedarf, Eigenkapitalentwicklung, Schulden und Zahlungsmittelbestände. Sie ersetzen jedoch nicht das endgültige Rechnungsergebnis. Sobald die endgültigen Abschlussdaten vorliegen, erfolgt die formale Feststellung des Jahresabschlusses 2022 und die Entlastung. Eine erneute Prüfung durch den Rechnungsprüfungsausschuss ist nicht erforderlich.

14. Antrag der Fraktion DIE GRÜNEN;

Integriertes Verkehrskonzept für Hauenstein

Der Gemeinderat beschließt, dem Antrag der Grünen zu folgen, und die ersten Schritte zur Erarbeitung eines integrierten Verkehrskonzeptes einzuleiten und eine Informationsveranstaltung anzubieten.

15. Antrag der SPD-Fraktion;

Straßensanierung in Hauenstein

Der gestellte Antrag befasst sich mit der Sanierung von Straßen im Minimix Verfahren. Dieses Verfahren hat sich in der Vergangenheit bewährt und soll jetzt in weiteren der Straße der Gemeinde durchgeführt werden. Der Gemeinderat überträgt die weitere Beratung über die für das Minimix-Verfahren vorgesehenen Straßen an den Bauausschuss und erteilt diesem die Kompetenz, auch endgültige Entscheidungen zu treffen. Da nur zwei Firmen das Minimix-Verfahren anbieten, sollen diese vor der Priorisierung der Straßen durch den Bauausschuss angeschrieben werden, um die kostengünstigere Firma zu ermitteln.

16a. Antrag der CDU-Fraktion;

Aufstellung eines Bücherschranks

Die Aufstellung eines Bücherschranks wird an den Kulturausschuss zu übertragen.

16b. Antrag der CDU-Fraktion;

Sachstandsinfos und Aktivitäten der Gemeindeführung

Die CDU-Fraktion beantragte, dass in jeder Sitzung des Gemeinderats regelmäßig ein Sachstandsbericht zu einem festgelegten Themenkreis vorgelegt wird.

Der Antrag wird abgelehnt, da unter „Informationen des Vorsitzenden“ in jeder Sitzung über die aktuellen Themen berichtet wird.

17. Verschiedenes

a) Der Bauausschuss soll die Straße Am Zimmerberg besichtigen, da dort Risse entstanden sind.

b) Die Deutsche Post wird aufgefordert, die im Ort verteilten grauen Postablagekästen abzuholen, da diese nicht mehr genutzt werden.

c) Die defekten Poller an der VR-Bank und am Pfälzer Hof sollen instandgesetzt werden; die Reparatur der Poller im IKG erfolgt gegen Kostenerstattung.

d) Nach einem Unfall im alten Neubaugebiet Kühhol ist zu prüfen, wie mit einem beschädigten Baum verfahren werden soll, dessen Standfestigkeit nicht mehr gegeben ist.

e) Im Bauausschuss soll beraten werden, ob die Weißenburger Straße (L495) im Rahmen der Minimix-Reparaturen ebenfalls aufgenommen wird; der Ausbau durch das LBM ist derzeit erst für 2029 vorgesehen.

f) Der Kulturausschuss wird gelobt: Zahlreiche positive Rückmeldungen zu musikalischen Darbietungen und Dekoration des diesjährigen Weihnachtsmarktes.

g) Die Finanzabteilung soll zu Jahresbeginn einen Sachstandsbericht zum Jahresende 2025 vorlegen.

h) Die Verbandsgemeinde soll die Einmietung in den Räumen der Sparkasse abschließend bestätigen; ggf. sollen weitere Mieter gesucht werden.

i) Auf dem Schuhmacherpfad sind ein Stein und ein querliegender Baum zu entfernen.

Information des Ersten Beigeordneten:

j) Der Sachstand zu den Sparkassenräumen liegt vor, Unterlagen wurden noch nicht geprüft; Details werden in der nicht-öffentlichen Sitzung besprochen.

k) Die Erhebung des Fremdenverkehrs- bzw. Tourismusbeitrags befindet sich in der Umstellung.

l) Die Erhebung der Grundsteuer C ist in Bearbeitung.

Im nicht-öffentlichen Teil wurden unter Verschiedenes einige Informationen bekanntgegeben.



Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Hauenstein bietet ab Sommer 2026

einen Ausbildungsplatz zum*r staatlich anerkannten Erzieher*in (m/ w/ d)

- berufsbegleitende Teilzeitausbildung -

in der KiTa Queichpiraten an. Die neu errichtete Kindertagesstätte Queichpiraten wird als 6-gruppige Einrichtung für Kinder von einem Jahr bis zum Schuleintritt geführt. Die Ausbildung beginnt ab 10.08.2026 und dauert drei Jahre. Sie verläuft im dualen System, sodass Sie innerhalb einer Woche sowohl Praxis- als auch Theorietage haben werden.

Voraussetzung für die Einstellung ist der Nachweis eines Schulplatzes bei einer Fachschule für die praxisintegrierte Ausbildung. Für die Aufnahme in der Fachschule sollten Sie über folgende Qualifikation verfügen:

Mittlere Reife und

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum/r Sozialassistenten/in oder
- eine abgeschlossene mindestens zweijährige bundes- oder landesrechtlich geregelte Berufsausbildung oder
- eine abgeschlossene mindestens dreijährige Berufsausbildung oder
- eine mindestens dreijährige hauptberufliche Tätigkeit im sozialen Bereich oder
- das mindestens dreijährige Führen eines Familienhaushaltes mit mindestens
- einem minderjährigen Kind oder die allgemeine Hochschulreife oder Fachhochschulreife und ein mindestens viermonatiges Praktikum

Sie möchten die Kinder auf ihrem Weg bis zur Einschulung begleiten? Sie möchten sie dabei in ihrer sprachlichen, motorischen, sozialen und persönlichen Entwicklung unterstützen? Sind Sie neugierig auf die Themen der Kinder? Gehören Einfühlungsvermögen, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität und Teamfähigkeit zu Ihren Eigenschaften?

Dann freuen wir uns sehr über Ihre Bewerbung.

Übersenden Sie uns die Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf und Kopie der letzten beiden Schulzeugnisse) bis zum 25.01.2026 wenn möglich über das Online-Portal oder die Online-Bewerbungsfunktion unter der Internet-Adresse https://www.hauenstein-pfalz.de/vg_hauenstein/Karriere/. Mit dem folgenden QR-Code gelangen Sie direkt zur Stellenausschreibung sowie zu unserem Online-Portal:



Alternativ können Sie Ihre Bewerbung auch per E-Mail an susanne.debnar-kerner@hauenstein.rlp.de unter Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen als Anhang in einem pdf-Dokument, oder per Post an die Verbandsgemeindeverwaltung, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein richten. Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen die KiTa-Leitung Frau Kerstin Braun, Tel.-Nr. (06392) 923690 bzw. Frau Susanne Debnar-Kerner, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel.-Nr. (06392) 915-176 gerne zur Verfügung.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher fachlicher und persönlicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Um Ihnen und uns Kosten zu ersparen, bitten wir auf die Verwendung von Klarsichthüllen, Heftern oder Ähnlichem zu verzichten. Schriftlich eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgeschickt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

Informationspflicht gemäß der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO)

Mit der Übermittlung Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit unserer Datenschutzerklärung einverstanden. Diese können Sie auf unserer Internetseite http://www.hauenstein-pfalz.de/vg_hauenstein/einsehen.

Steffen Mellein
Ortsbürgermeister



Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Hauenstein bietet ab Sommer 2026 in der Kindertagesstätte Queichpiraten

einen Praktikumsplatz für das Berufspraktikum

zum*r staatlich anerkannten Erzieher*in (m/ w/ d) - Anerkennungspraktikum -

an. Die neu eröffnete Kindertagesstätte Queichpiraten wird als 6-gruppige Einrichtung für Kinder von einem Jahr bis zum Schuleintritt geführt. Das Praktikum beginnt ab 10.08.2026 und dauert ein Jahr.

Für das Praktikumsverhältnis findet der TVPöD Anwendung. Sie möchten die Kinder auf ihrem Weg bis zur Einschulung begleiten? Sie möchten sie dabei in ihrer sprachlichen, motorischen, sozialen und persönlichen Entwicklung unterstützen? Sind Sie neugierig auf die Themen der Kinder? Gehören Einfühlungsvermögen, Verantwortungsbewusstsein, Flexibilität und Teamfähigkeit zu Ihren Eigenschaften?

Dann freuen wir uns sehr über Ihre Bewerbung.

Übersenden Sie uns die Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf und Kopie der letzten beiden Schulzeugnisse) bis zum 25.01.2026 wenn möglich über das Online-Portal oder die E-Mail Bewerbungsfunktion unter der Internet-Adresse https://www.hauenstein-pfalz.de/vg_hauenstein/Karriere/. Mit dem folgenden QR-Code gelangen Sie direkt zu unserem Bewerbungsportal:



Alternativ können Sie Ihre Bewerbung auch per E-Mail an susanne.debnar-kerner@hauenstein.rlp.de unter Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen als Anhang in einem pdf-Dokument, oder per Post an die Verbandsgemeindeverwaltung, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein richten. Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen die KiTa-Leitung Frau Kerstin Braun, Tel.-Nr. (06392) 923690 bzw. Frau Susanne Debnar-Kerner, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel.-Nr. (06392) 915-176 gerne zur Verfügung.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher fachlicher und persönlicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Um Ihnen und uns Kosten zu ersparen, bitten wir auf die Verwendung von Klarsichthüllen, Heftern oder Ähnlichem zu verzichten. Schriftlich eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgeschickt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

Informationspflicht gemäß der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO)

Mit der Übermittlung Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit unserer Datenschutzerklärung einverstanden. Diese können Sie auf unserer Internetseite http://www.hauenstein-pfalz.de/vg_hauenstein/ einsehen.

Steffen Mellein
Ortsbürgermeister

Wohnung in der Von-Ketteler-Straße 1 zu vermieten

Die Ortsgemeinde Hauenstein vermietet ab dem 01.02.2026 eine Wohnung im Obergeschoß in der Von-Ketteler-Straße 1 in Hauenstein. Die insgesamt ca. 87 m² große Wohnung besteht aus drei Zimmern, Küche, Flur, Abstellraum, Toilette, Bad, zwei Balkonen sowie 2 Kellerräumen. Die Miete beträgt 450.-€ pro Monat, die Betriebs- und Nebenkostenvorauszahlung 120.- € pro Monat.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit Ihren Kontaktdaten bis spätestens 18.01.2026 schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein, Fachbereich Bauen, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein oder per E-Mail an Poststelle@hauenstein.rlp.de.

Bekanntmachung

Bauantrag: Hedwigstraße 5, Flurstück Nr. 4112

Bauvorhaben: Sanierung eines Zweifamilienhauses mit Anbau und Carport

Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 36a Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Bauherr des Flst. Nr. 4112, Hedwigstraße, Gemarkung Hauenstein, hat einen Bauantrag eingereicht. Geplant ist die Sanierung eines Zweifamilienhauses mit Anbau und Carport zur wohnbaulichen Nutzung.

Dabei entsteht im Obergeschoß eine zusätzliche Wohnung. Durch den Anbau soll zusätzliche Wohnfläche im Erdgeschoss geschaffen werden.

Der Anbau wird eingeschossig im rückwärtigen Grundstücksbereich errichtet.

Der Verbindungsbau zwischen Bestandsgebäude und Neubau soll mit einem Flachdach errichtet werden.

An der Geschossigkeit des Bestandsgebäudes ändert sich nichts.

Die Grundflächenzahl wird mit 0,27 und die Geschossflächenzahl mit 0,38 angegeben.

Die notwendigen Grenzabstände werden durch das Bauvorhaben eingehalten.

Das Carport bietet Platz für zwei Stellplätze.

Das Grundstück, welches Gegenstand des Bauantrags ist, befindet sich zentral gelegen in der Ortsgemeinde Hauenstein und hat eine Größe von 649 m².

Es liegt im Geltungsbereich des nicht qualifizierten Bebauungsplanes „Schweyeräcker-Sohlengarten-Mischbach“, Teil I aus dem Jahr 1956. Dieser setzt für den Bereich des Flurstücks Nr. 4112 ein Wohngebiet fest. Die Bebauung soll nicht höher sein als zweigeschossig und Hauptgebäude sind nur mit Satteldach zulässig. Ein Baufenster, innerhalb dessen die Grundstücksfläche überbaubar ist, setzt der Bebauungsplan nicht fest. Somit ist Kriterium für die Zulässigkeit der sog. „Hinterlandbebauung“ grundsätzlich das „Sich-Einfügen“ des Bauvorhabens in die nähere Umgebung.

Das Vorhaben entspricht nicht dem zugrunde zu legenden Bebauungsplan was die Dachform des Verbindungsbaus angeht. Des Weiteren überragt die geplante Bebauungstiefe die der Anwohner nicht nur unerheblich, was gegen ein Einfügen in die Umgebungsbebauung spricht.

Seit dem 30.10.2025 ist das „Gesetz zur Beschleunigung des Wohnungsbaus und zur Wohnraumsicherung“, der sog. „Bau-Turbo“ in Kraft. Dieses Gesetz bewirkt eine teilweise Änderung des BauGB.

Nach § 31 Abs. 2 bzw. § 34 Abs. 3b BauGB kann im Einzelfall oder in mehreren vergleichbaren Fällen von den Festsetzungen des Bebauungsplans zugunsten des Wohnungsbaus befreit bzw. vom Erfordernis des Einfügens in die nähere Umgebung abgewichen werden. Gemäß § 246e BauGB ist unter den darin genannten Voraussetzungen zugunsten des Wohnungsbaus eine Abweichung von den Vorschriften des BauGB oder den aufgrund des BauGB erlassenen Vorschriften möglich.

Voraussetzungen sind dabei stets die Würdigung der nachbarlichen Interessen, die Vereinbarkeit der Abweichung mit den öffentlichen Belangen und die Zustimmung der Ortsgemeinde zu der Abweichung nach § 36a BauGB.

Vor der Entscheidung der Ortsgemeinde Hauenstein über die Zustimmung zu dem Bauvorhaben nach § 36a BauGB und zur Ermittlung etwaiger entgegenstehender nachbarlicher Interessen wird der betroffenen Öffentlichkeit hiermit nach § 36a Abs. 2 BauGB Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Ein Lageplan, aus dem das Baugrundstück ersichtlich wird, ist in der nachfolgenden Karte dargestellt.

Übersichtsplan ohne Maßstab



Die vorstehende Karte erhebt keinen Anspruch auf Rechtsverbindlichkeit, sie dient dem besseren Verständnis der Bekanntmachung.

Die Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit gemäß § 36a Abs. 2 BauGB wird innerhalb eines Monats

vom 09.01.2026 bis einschließlich 09.02.2026

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein, in 76846 Hauenstein, Schulstraße 4, Fachbereich 2 Bauen während der allgemeinen Dienststunden durchgeführt.

Der Bekanntmachungstext sowie die zur jedermanns Einsicht ausliegenden Unterlagen stehen während der Auslegungsfrist auch in digi-

taler Form auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Hauenstein www.hauenstein.rlp.de unter der Rubrik Rathaus/Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung/Aktuelle Öffentlichkeitsbeteiligungen/Sonstige Beteiligungen zur Verfügung.

Bestandteile der ausliegenden Unterlagen

Ausgelegt werden

- der Lageplan (Kataster),
- der Lageplan mit Einzeichnung der Abstandsflächen, inkl. Berechnungen,
- der Lageplan gemäß Baueingabe,
- die Ansichten Süd, Nord, Ost West,
- der Bebauungsplan „Schweyeräcker-Sohlengarten-Mischbach“, Teil I sowie
- der Bekanntmachungsnachweis dieser Offenlage

Hinweise

In entsprechender Anwendung des § 3 Abs. 2 Satz 4, 2. Halbsatz BauGB weisen wir hiermit darauf hin, dass während der Dauer der Veröffentlichungsfrist von der durch das Bauvorhaben betroffenen Öffentlichkeit Stellungnahmen zum Planentwurf abgegeben werden können.

Die Stellungnahmen sollen elektronisch übermittelt werden an die E-Mail-Adresse der Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein poststelle@hauenstein.rlp.de.

Sie können bei Bedarf aber auch auf anderem Weg, schriftlich oder mündlich zur Niederschrift, abgegeben werden.

Nicht fristgemäß abgegebene Stellungnahmen können bei der Entscheidung des Ortsgemeinderates über die Zustimmung zu dem Bauantrag nach § 36a BauGB unberücksichtigt bleiben.

Fristgemäß abgegebene Stellungnahmen können der Ortsgemeinde Hauenstein als Entscheidungshilfe dienen und werden von der Baugenehmigungsbehörde im Genehmigungsverfahren im Rahmen der Würdigung nachbarlicher Interessen berücksichtigt.

Sollten bis zum Ablauf der Frist keine Anregungen oder Bedenken seitens der betroffenen Öffentlichkeit vorliegen, ist davon auszugehen, dass die Belange in ausreichendem Maße berücksichtigt werden bzw. von dem Bauvorhaben unberührt bleiben.

Hauenstein, 06.01.2026

gez. Steffen Mellein

Ortsbürgermeister

Unsere Glückwünsche

Glückwünsche überbracht

Vor einigen Tagen vollendeten Frau Aloisia Sarter ihr 95. Lebensjahr, Frau Christel Wahl ihr 80. Lebensjahr, Frau Gertrud Reichert ihr 91. Lebensjahr und Frau Elisabeth Braun ebenfalls ihr 91. Lebensjahr.

Die Ortsgemeinde Hauenstein überbrachte Glückwünsche der Verwaltung und des Rates der Verbandsgemeinde sowie der Ortsgemeinde Hauenstein und ein Geschenk.

Auch Landrätin Dr. Ganster ließ an Frau Sarter Glückwünsche überbringen.



Zustellung der Gewerbesteuerbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Gewerbesteuerbescheide für das Jahr 2026 zugestellt. Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern. Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Gewerbesteuerbescheid. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Neujahrgrüße des Ortsbürgermeisters

Willkommen im Jahr 2026. Das neue Jahr ist noch jung und ich möchte es nicht versäumen, Ihnen allen ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr zu wünschen.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien von ganzem Herzen alles Gute und ein glückliches 2026 - auch im Namen des Gemeinderates und der Beigeordneten.

Blieben Sie gesund und lassen Sie sich auch in den manchmal schwierigen Situationen nicht den Mut nehmen. Setzen Sie sich gute – vor allem aber realistische Ziele und sehen Sie nicht nur die Dinge, die Ihnen vermeintlich fehlen. Wichtig ist es doch, dankbar zu sein und sich an dem zu freuen, was wir haben und vielleicht als viel zu selbstverständlich nehmen.



Neujahrsempfang

Am Mittwoch, den 14.01.2026,
findet um 18 Uhr
der Neujahrsempfang
der Ortsgemeinde Hinterweidenthal
statt.

Der Abend wird durch
den MGV Hinterweidenthal
umrahmt.

Es ergeht eine herzliche Einladung
an die Bevölkerung.

Vereinsvertretertreffen/ Kirchenvertreter/Forst

Das Treffen findet am 22.01.2026, 19 Uhr, DGH statt.
Themen: Veranstaltungen 2026, Verschiedenes

Sprechstunde vor Ort

Die Sprechstunde im Ortsbürgermeisterzimmer des Dorfgemeinschaftshauses finden nach telefonischer Anmeldung (9109393 oder 0151-23737557) montags von 9-10 Uhr oder von 17-18 Uhr statt.

Gerne können Sie eine E-Mail an info@hinterweidenthal.de senden und Ihr Anliegen vorbringen.

Vorankündigung

Nächste Gemeinderatssitzung Ende Januar/Anfang Februar.

Georg Eitel, Ortsbürgermeister

Unsere Glückwünsche

Glückwünsche überbracht

Vor einigen Tagen feierten die Eheleute Klara und Friedrich Zell das Fest der Goldenen Hochzeit.

Ebenfalls vor einigen Tagen vollendeten Herr Friedrich Disque sein 94. Lebensjahr, Frau Gudrun Steiner ihr 94. Lebensjahr, Frau Ruth Melzer ihr 90. Lebensjahr und Frau Johanna Thiel ihr 91. Lebensjahr. Ortsbürgermeister Eitel überbrachte Glückwünsche der Verwaltung und des Rates der Verbandsgemeinde sowie der Ortsgemeinde Hinterweidenthal und ein Geschenk. Auch Landrätin Dr. Ganster ließ an Frau Melzer Glückwünsche überbringen.



Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Beteiligung der Einwohner an der Haushaltsplanung der Ortsgemeinde Lug, gemäß § 97 Abs. 1 Gemeindeordnung (GemO)

Der Entwurf der Haushaltssatzung der Haushaltsjahre 2026 und 2027 mit dem Haushaltsplan und seinen Anlagen liegt gem. § 97 Abs. 1 GemO vom 09.01.2026 bis 22.01.2026 jeweils Montag bis Freitag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, sowie zusätzlich Dienstag von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr bei der Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein, Schulstraße 4, Zimmer 22, zur Einsichtnahme durch die Einwohner aus.

Eine vorherige telefonische Terminabsprache unter Tel.: 06392/915-122 ist empfehlenswert.

Zusätzlich steht die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan auf der Homepage der Verbandsgemeinde Hauenstein www.hauenstein.rlp.de unter der Rubrik Rathaus/Aus dem Rathaus/Haushaltspläne der Kommunen zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Vorschläge zum Entwurf der Haushaltssatzung, des Haushaltsplanes oder seiner Anlagen können im oben genannten Zeitraum durch die Einwohner bei der Verbandsgemeindeverwaltung Hauenstein, Schulstraße 4, Zimmer 22, beim Bürgermeister/in oder elektronisch an Poststelle@hauenstein.rlp.de eingereicht werden.

Hermann Rippberger
Ortsbürgermeister



Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

**Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt**

SCHWANHEIM

Neujahrsempfang

im Dorfgemeinschaftshaus
mit kleinem Umtrunk
in geselliger Runde.

10.01.2026
19 Uhr

Es freut sich auf Euer Kommen.
Euer Ortsbürgermeister mit Gemeinderat

Schwanheim

Seniorenmittag

11.01.2026

12 Uhr

im Dorfgemeinschaftshaus gibt es
für alle ab 65 Jahren
ein kleines Mittagessen und später
Kaffee und Kuchen.
Auch die Sternsinger werden uns
wieder besuchen.

Wir freuen uns auf einen geselligen Mittag.
Euer Ortsbürgermeister mit Gemeinderat.

Aus der Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Schwanheim vom 17.12.2025

Genehmigung der Niederschrift

Der Gemeinderat genehmigte die Niederschrift über die Sitzung vom 27.10.2025.

Informationen des Vorsitzenden

Ortsbürgermeister Schwarzmüller informierte den Rat über die kürzlich stattgefundene Ortsbürgermeister-Dienstbesprechung beim Landkreis. Der Landkreis steuert - wie viele anderen Kommunen auch - zur Zeit in eine beispiellose Finanzkrise mit erheblichen Kassenkrediten im zweistelligen Millionenbereich. In Haftung stehen dafür u.a. auch alle Ortsgemeinden und damit auch die Bürgerinnen und Bürger.

Einwohnerfragestunde

Es gab keine Wortmeldungen.

Verkehrsbelastungen L490 und K54 Ortsdurchfahrten

Der Rat entschied, dass bei der unteren Straßenverkehrsbehörde bei der Verbandsgemeinde Hauenstein eine Tempo-30-Zone in der Wasgaustraße von Anwesen 17 bis Anwesen 33 aufgrund einer konkreten Gefahrenlage beantragt werden soll. Außerdem beschloss der Gemeinderat den Erwerb von Geschwindigkeitsmesstafeln.

Antrag auf Hochwasserschutzmaßnahme für den Rimbach am südlichen Ortseingang

Der Gemeinderat beschloss die Beantragung von Hochwasserschutzmaßnahmen für den Rimbach sowie für den Dorfbach bei der Verbandsgemeinde.

Erneuerung Heizungsanlage Kindergarten

Die Verwaltung wird beauftragt, bei der BAFA die Bundesförderung Energieberatung Nichtwohngebäude sowie bei der Kreisverwaltung die Förderung für die Heizungssanierung zu beantragen. Außerdem beschloss der Gemeinderat die Auftragsvergabe für die Energieberatung für Nichtwohngebäude entsprechend dem vorliegenden Angebot in Höhe von 8.000 € brutto an einen externen Dienstleister.

Sachstand Ausbau Ortsstraßen

Die Ausbaukosten für die Baumaßnahme Ringstraße I. Teil liegen noch nicht vor, da bisher auch keine Schlussrechnung vorhanden ist. Der weitere Ausbau ist aufgrund der ungeklärten Rimbachverrohrung zur Zeit noch nicht möglich.

Neugestaltung Dorfplatz: Beteiligung der Ortsgemeinde an den Kosten der Wiederherstellung

Der Gemeinderat beschloss, die anteiligen Kosten in Höhe von 5.539,33 Euro für die Wiederherstellung der Angleichungsfläche im Rahmen des Projektes „Neugestaltung des Dorfplatzes“ als überplanmäßige Auszahlung zu übernehmen.

Unter **Verschiedenes** wurde u.a. über die Abschlussarbeiten der Gasfernleitung informiert. Im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung wurden Vertragsangelegenheiten behandelt.

Unsere Glückwünsche

Glückwünsche überbracht

Vor einigen Tagen vollendeten Frau Hedwig Spengler ihr 94. Lebensjahr und Herr Karl Köhler sein 80. Lebensjahr.

Ortsbürgermeister Schwarzmüller überbrachte Glückwünsche der Verwaltung und des Rates der Verbandsgemeinde sowie der Ortsgemeinde Schwanheim und ein Geschenk.



Spirkelbach

www.spirkelbach.de

Was läuft in Spirkelbach?

Liebe Spirkelbacher, unter dieser Rubrik möchten wir Sie regelmäßig informieren, welche Themen entweder vom Gemeinderat gerade angegangen werden, angedacht sind, aber auch welche Aktivitäten unsere Vereine gerade planen.

Neujahrsgruß

Liebe Spirkelbacherinnen und Spirkelbacher, zum Start ins neue Jahr wünsche ich Euch und Euren Familien Gesundheit, Zuversicht und viele positive Momente. Möge 2026 von Zusammenhalt, Engagement und einem guten Miteinander in unserer Gemeinde Spirkelbach geprägt sein. Gemeinsam wollen wir unsere Zukunft weiterhin aktiv und optimistisch gestalten.

Sehr herzlich lade ich Euch zum **Neujahrsempfang am Sonntag** ein. Ich freue mich darauf, Euch dort persönlich begrüßen zu dürfen.

Alles Gute für das neue Jahr!

Euer

Michael Burgard



Jugendtreff

Hallo liebe Kids und Teens, wir hoffen Ihr seid gut ins neue Jahr gestartet und konntet die Ferien und den Schnee der letzten Tage genießen. Mit dem **Jugendtreff** starten wir wieder am **23.1.2026**.

Sprechstunde Bürgermeister und Beigeordnete

Am Montag dem 12.1. findet die Sprechstunde des Bürgermeisters und der Beigeordneten wieder wie gewohnt zwischen 18:30 und 19:30 Uhr statt. Für eure Anliegen, Fragen und Ideen könnt Ihr auch einen individuellen Termin unter der 0171-3355971 vereinbaren.



Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Freiwillige Feuerwehr Spirkelbach und Förderverein

Aktuelles aus der Wehr

Neujahresgrüße 2026

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern, Freunden und unseren Unterstützern ein gesundes, glückliches und zufriedenes Jahr 2026.

Christbaumsammelaktion in Spirkelbach

Am Samstag, den **10.01.26** werden die ausgeschiedenen Bäume von Mitgliedern der Spirkelbacher Feuerwehr und der gemeinsamen Jugendfeuerwehr eingesammelt. Legen Sie bitte bis **9.00 Uhr** die abgeschmückten Bäume am Straßenrand bereit. Über eine kleine Spende freuen wir uns. Der komplette Erlös kommt zu 100 Prozent der gemeinsamen Jugend & Bambinifeuerwehr zugute.

Tannenbaumsammlung

Samstag, 10. Januar 2026
ab 9:00 Uhr
Für die Jugend- und Bambinifeuerwehr

Bitte die abgeschmückten Tannenbäume in
Spirkelbach und Wilgartswiesen
an der Straße bereit legen (9:00 Uhr)

Spenden bitte einfach in unsere mitgeführte
Spendenbox werfen oder online per PAYPAL

Ihre
Feuerwehren Spirkelbach & Wilgartswiesen
#immerda
#FFW112

Direkter Link zu
unserem PAYPAL
Spendenkonto:




ab 16 Uhr:
KNUTFEST
an der Falkenburghalle

Rückblick Schlachtfest 2025

Wir bedanken uns bei den zahlreichen Gästen, Freunden und Gönnern und freundschaftlich verbundenen Feuerwehrkameradinnen für Ihren Besuch. Herzlichsten Dank an unseren Frauen für all die leckeren Kuchen und ihre Unterstützung an der Kuchentheke. Ebenso bedanken wir uns bei der Gemeinde für den Service im DGH. Vielen Dank auch an unsere Lieferanten und Versorgern, welche uns mit leckeren, regionalen Produkten belieferten. Ein ganz liebes Dankeschön ergeht noch an alle stillen Helfer, welche uns wieder tatkräftig unterstützt haben. Wir hoffen Sie haben alle schönen Stunden bei uns verbringen können!



Zustellung der Gewerbesteuer- und der Abgabenbescheide 2026

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger!

In den nächsten Tagen werden die Abgabenbescheide für die Gewerbesteuer und die Grundsteuer für die Ortsgemeinden Darstein, Dimbach, Hauenstein, Lug, Schwanheim, Spirkelbach und Wilgartswiesen für das Jahr 2026 zugestellt.

Wir weisen darauf hin, dass es in den ersten Tagen nach der Bescheiderstellung zu vermehrten Telefonanfragen kommen wird und dies zu längeren Wartezeiten führen kann. Dadurch kann sich die Beantwortung Ihrer schriftlichen Anfragen und E-Mails etwas verzögern.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne persönlich, telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie auch eine schriftliche Mitteilung an unsere Postadresse senden. Die Kontaktdaten entnehmen Sie bitte Ihrem Abgabenbescheid.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Neujahrsempfang 2026

Allen Bürgerinnen und Bürgern von Wilgartswiesen, Hermersbergerhof und Hofstätten wünschen wir ein glückliches und gesundes neues Jahr 2026.

Aus diesem Grund möchten Bürgermeister Markus Schöffel und die Gemeinde Wilgartswiesen euch alle wieder einladen zum **Neujahrsempfang 2026** in der Falkenburghalle.

Alle Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde sind herzlich eingeladen am Samstag, den **17. Januar, ab 16 Uhr** zu kommen, um gemeinsam das neue Jahr zu begrüßen. Eine Anmeldung ist in diesem Jahr nicht notwendig. Die Gemeinde sorgt für die Getränke und auch

für Essen. **Salatspenden** und **Kuchenspenden** würden wir gerne wieder von unseren Gästen entgegennehmen. Sofern möglich, wäre es gut, wenn die Spenden samstags vor Beginn der Veranstaltung in der Falkenburghalle abgegeben werden könnten. Vielen Dank im Voraus dafür. Für die Kinder gibt es Spielmöglichkeiten.

Der Neujahrsempfang soll ein schönes und gemütliches Zusammenreffen werden, bei dem sich die Bürgerinnen und Bürger untereinander austauschen können, auch mit Vereinsvertretern, dem Gemeinderat, den Ortsbeiräten und Bürgermeister sowie allen Angestellten. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen und ebenso auf einen schönen, gemeinsamen Abend.

Euer Bürgermeister Markus Schöffel

Neujahrsempfang Wilgartswiesen



Samstag, 17. Januar

Falkenburghalle Wilgartswiesen

ab 16 Uhr

**Alle Bürgerinnen und Bürger von
Wilgartswiesen sind herzlich
eingeladen gemeinsam das neue
Jahr 2026 zu begrüßen!**

Bekanntmachung

Sitzung des Umlegungsausschusses der Ortsgemeinde Wilgartswiesen

Am Donnerstag, den 29. Januar 2026 um 17:00 Uhr im Rathaus von Wilgartswiesen, Bahnhofstraße 2, 76848 Wilgartswiesen

Tagesordnung

A) Allgemeiner (Öffentlicher) Teil der Sitzung

1. Eröffnung der Sitzung durch den Ortsbürgermeister.
2. Verpflichtung der nicht bereits als Ratsmitglieder verpflichtenden Mitglieder des Umlegungsausschusses durch den Ortsbürgermeister

B) Nichtöffentliche Sitzung

Baulandumlegungsverfahren „Wochenendhausgebiet“, Abschnitt I sowie Abschnitt II

Gemeinde Wilgartswiesen, Annexe Hofstätten

1. Bericht zum Verfahrensstand
2. Beratung und Beschlussfassung über eine Änderung des Umlegungsplanes im Abschnitt I
3. Aufhebung des Abschnitts II
4. Weiterer Verfahrensablauf
5. Sonstige Fragen

Kusel, 06.01.2026

gez.

Julia Horbach-Münch

Vorsitzende des Umlegungsausschusses



Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Wilgartswiesen sucht zum 01.02.2026 bzw. zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Gemeindearbeiter/-in (m/w/d) in Teilzeit (75%)

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 29,25 Stunden.

Das Aufgabengebiet umfasst alle in der Ortsgemeinde und im Gelände des RuheForst Südpfälzer Bergland anfallenden Arbeiten. Hierzu gehören u. a.:

- Unterhaltungs- und Pflegearbeiten an gemeindeeigenen Gebäuden und Einrichtungen
- Aufstellen von Beschilderungen im Rahmen verkehrsrechtlicher Anordnungen
- Sicherstellung der Verkehrssicherheit einschließlich Winterdienst
- Mithilfe bei der Organisation der gemeindeeigenen Feste und Veranstaltungen
- Unterhaltungs- und Pflegearbeiten an den öffentlichen Plätzen, Wegen und Straßen sowie der Grünanlagen und des Friedhofes
- Unterhaltungs- und Pflegearbeiten im Gelände des RuheForst Südpfälzer Bergland

Wir erwarten:

- abgeschlossene einschlägige mindestens dreijährige Berufsausbildung im handwerklichen Bereich
- vielseitiges technisches Verständnis sowie handwerkliches Geschick
- sichere und fundierte Kenntnisse im Umgang mit Maschinen und Werkzeugen
- wirtschaftliche, eigenverantwortliche und selbständige Arbeitsweise
- Zuverlässigkeit, Engagement und Leistungsbereitschaft
- Flexibilität und Teamfähigkeit
- Führerschein Klasse B erforderlich sowie Klasse C/CE wünschenswert
- Bereitschaft im Bedarfsfall auch Dienst außerhalb der Regelarbeitszeit und am Wochenende zu leisten

Wir bieten:

Die Vergütung erfolgt entsprechend den tariflichen Voraussetzungen. Die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen werden gewährt. Die Stelle ist im Stellenplan in Entgeltgruppe 5 TVöD ausgewiesen. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher fachlicher und persönlicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Telefonische Auskünfte erteilen Ihnen Ortsbürgermeister Markus Schöffel, erreichbar unter der Nr. 0172 7428460 oder Frau Susanne Debnar-Kerner, Verbandsgemeindeverwaltung, Tel.-Nr. (06392) 915-176.



Bitte bewerben Sie sich **bis zum 18.01.2026** nach Möglichkeit über unser Online-Portal oder die Online-Bewerbungsfunktion unter der Internet-Adresse www.hauenstein-pfalz.de/vg_Hauenstein/Karriere/. Mit dem folgenden QR-Code gelangen Sie direkt zu unserer Karriereseite:

Alternativ können Sie sich auch per E-Mail an susanne.debnar-kerner@hauenstein.rlp.de, unter Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen als Anhang gesammelt in einem PDF-Dokument, oder per Post an Verbandsgemeindeverwaltung, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein, bewerben.

Um Ihnen und uns Kosten zu ersparen, bitten wir, auf die Verwendung von Klarsichthüllen, Heftern oder Ähnlichem zu verzichten. Schriftlich eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgeschickt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

Informationspflicht gemäß der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO)

Mit der Übermittlung Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit unserer Datenschutzerklärung einverstanden. Diese können Sie auf unserer Internetseite http://www.hauenstein-pfalz.de/vg_hauenstein/ einsehen.

Markus Schöffel
Ortsbürgermeister



Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Wilgartswiesen sucht zum 01.02.2026 bzw. zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung des Teams beim RuheForst® Südpfälzer Bergland

eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d) in Teilzeit (50%)

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 19,5 Stunden. Die Gemeinde Wilgartswiesen bietet in ihrem RuheForst® inmitten des Biosphärenreservates Pfälzerwald-Nordvogesen auf einer rund 37 Hektar großen naturbelassenen Waldfläche für Menschen die Möglichkeit einer letzten Ruhestätte an einem RuheBiotop®.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Bearbeitung von Interessenten- und Kundenanfragen
- Unterstützung des Teams bei der Auftragsbearbeitung
- allgemeine Verwaltungs- und Bürotätigkeiten

Das zeichnet Sie aus:

- abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachangestellte/r, alternativ abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung (Bürokauffrau/-mann)
- gute EDV-Kenntnisse (MS-Office, Word, Excel, Outlook)
- Interesse / Identifikation mit der Philosophie der Waldbestattung bei RuheForst®
- freundliches und verbindliches Auftreten sowie ein hohes Maß an Empathie für trauernde Menschen
- selbständige, strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise
- Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Organisationsfähigkeit und Teamgeist

Das bieten wir Ihnen:

- ein angenehmes Arbeitsumfeld in einem kollegialen Team
- die Möglichkeit, sich einzubringen und sich zu entwickeln
- intensive Einarbeitung und Begleitung
- die Möglichkeit zur Weiterbildung

Die Vergütung erfolgt entsprechend den tariflichen Voraussetzungen. Die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen werden gewährt.

Sie identifizieren sich mit dem Anforderungsprofil? Werden Sie Teil unseres kleinen Teams und bringen Sie Ihre Persönlichkeit und Ihr Engagement mit ein - wir freuen uns auf Sie!

Bitte bewerben Sie sich **bis zum 18.01.2026** nach Möglichkeit über unser Online-Portal oder die Online-Bewerbungsfunktion unter der Internet-Adresse www.hauenstein-pfalz.de/vg_Hauenstein/Karriere/. Mit dem folgenden QR-Code gelangen Sie direkt zu unserer Karriereseite:



Alternativ können Sie sich auch per E-Mail an susanne.debnar-kerner@hauenstein.rlp.de unter Zusendung Ihrer Bewerbungsunterlagen als Anhang gesammelt in einem PDF-Dokument, oder per Post an die Verbandsgemeindeverwaltung, Schulstraße 4, 76846 Hauenstein bewerben.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei entsprechender Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Telefonische Auskünfte erteilen Ihnen Frau Michaela Runck, Ruheforst Südpfälzer Bergland Wilgartswiesen, erreichbar unter der Tel.-Nr. (06392) 4090177 oder Herr Roger Hammer, Verbandsgemeindeverwaltung, erreichbar unter der Tel.-Nr. (06392) 915 140.

Um Ihnen und uns Kosten zu ersparen, bitten wir auf die Verwendung von Klarsichthüllen, Heftern oder Ähnlichem zu verzichten. Schriftlich eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgeschickt. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Unterlagen nach den Bestimmungen des Datenschutzes vernichtet.

Informationspflicht gemäß der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO):

Mit der Übermittlung Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit unserer Datenschutzerklärung einverstanden. Diese können Sie auf unserer Internetseite http://www.hauenstein-pfalz.de/vg_hauenstein/ einsehen.

Markus Schöffel
Ortsbürgermeister

Tannenbaumsammlung

Samstag, 10. Januar 2026
ab 9:00 Uhr
Für die Jugend- und Bambinifeuerwehr

Bitte die abgeschmückten Tannenbäume in

**Spirkelbach und
Wilgartswiesen**

an der Straße bereit legen (9:00 Uhr)

Spenden bitte einfach in unsere mitgeführte
Spendenbox werfen oder online per PAYPAL

Ihre
Feuerwehren Spirkelbach & Wilgartswiesen
#immerda
#FFW112

Direkter Link zu
unserem PAYPAL-
Spendenkonto:



ab 16 Uhr:
KNUTFEST
an der Falkenburghalle

KNUTFEST

Samstag,
10. Januar 2026 16 Uhr
an der Falkenburghalle
WILGARTSWIESEN



Es gibt:

**Bratwürste,
Waffeln,
Glühwein,
Kinderpunsch
und
andere Getränke**

Auf einen Besuch freut sich die
Jugend- und Bambinifeuerwehr
WILGARTSWIESEN
und der

Verein zur Förderung der
Freiw. Feuerwehr Wilgartswiesen e.V.



Ende des amtlichen Teils

Aus den Vereinen und Verbänden

Darstein



PWV Darstein

Einladung zur Wanderung zum Vier-Burgen-Blick

Am **11. Januar 2026, 13:00 Uhr**, laden euch **Silke und Pia** mit der Aperitifwanderung ins neue Wanderjahr recht herzlich ein. Dieses Mal geht es zum beeindruckenden **Vier-Burgen-Blick bei Gossersweiler**. Wir treffen uns, wie immer, am Darsteiner Dorfgemeinschaftshaus und können auf der ca. 9 km langen Tour, bei klarer Sicht die Burgen **Trifels, Anebos, Münz** (Scharfenberg) sowie die **Burg Landeck** gleichzeitig sehen. Bitte an festes Schuhwerk sowie wetterangepasste Kleidung denken.

Wir freuen uns auf „neue und alte“ Wanderfreunde die einen erlebnisreichen Tag in der Natur verbringen möchten.

Bitte heute schon vormerken, dass am 8. Februar 2026, 17:00 Uhr, unsere Mitgliederversammlung mit folgender **Tagesordnung** stattfindet:

1. Begrüßung
 2. Jahresberichte
 - a) Vorsitzende
 - b) Kassenwartin
 - c) Kassenprüfung und Entlastung der Vorstandschaft
 - d) Jugendwart
 - e) Wanderwart
 3. Wanderehrung
 4. Neuwahlen
 5. Verschiedenes, Wünsche und Anträge
- Die Einladung erfolgt nur auf diesem Wege.

Hauenstein



Aktion Afrika

Erfolgreiche Benefizveranstaltung „Sing mit...“ Danke!

Einen stimmungsvollen Adventsabend gestaltete unser Verein am 4. Adventssonntag mit der Benefizveranstaltung „Sing mit...“.



Unser „Sing mit...“ war ein beeindruckendes Erlebnis - auch dank der Mitwirkung der Alphornbläser, der Turmbläser und der Instrumentalgruppe der Schola.

Begleitet von den „Turmbläsern“ des Musikvereins, den Hauensteiner Alphornbläsern und der Instrumentalgruppe der „Schola“ sangen zahlreiche Besucher in der gut besetzten Christkönigskirche traditionelle Advents- und Weihnachtslieder - von „Alle Jahre wieder“ über „Nun freut euch, ihr Christen“ bis hin zu dem Weihnachtslied schlechthin, dem Lied von der „Stillen Nacht“. In die Liedblöcke waren Textbeiträge eingebunden - teils zum Schmunzeln, teils zum Nachdenken. Wer nicht dabei war, hat etwas ver säumt!

Erfreulich, dass sich unsere Spendenkassen am Ende der Veranstaltung, die durchweg sehr positive Resonanz erfuhr, sehr gut füllten.

Neue Schulsäle an der St-Mary-School und in Magombany

Fast wöchentlich erreichen uns Hilferufe von unseren Partnern. Gott sei Dank können wir dann auch spontan helfen. Im Dezember meldete sich Sister Salome aus der St-Mary-School in Kolongolo. Dort fehlten zur Vollendung eines Klassenraums, der im Januar eine Klasse der Primary-School aufnehmen soll, noch 3.000 €. Wir haben uns kurz entschlossen, die Summe zu überweisen, **sodass jetzt zum Schuljahresbeginn die Kleinen ein Dach über dem Kopf haben.** Auch an der Magombani-Schule können zum Schuljahresbeginn zwei neue Säle bezogen werden, für die wir die Schulmöbel finanziert haben.

Friedenslicht aus Bethlehem. Dieses von einem Kind in Bethlehem entzündete Licht möchte uns vernetzen und zum friedvollen und gerechten Umgang miteinander auffordern. Gerade in dieser Zeit ist es wichtig, dass wir aufeinander achten und uns umeinander kümmern. Das Friedenslicht brennt in der Christkönigskirche, wo gerne eine mitgebrachte Kerze angezündet werden kann, um das Friedenslicht mit nach Hause zu nehmen.



Pfandspende im Edeka-Markt

Seit Anfang Dezember ermöglicht der Edeka-Markt erneut die „Pfandspende für Afrika“. Wer auf die Auszahlung des Flaschenpfands verzichtet und den Bon in die Sammelbox einwirft, unterstützt unsere Aktion „Mais für Afrika“. Danke sehr! Asante sana
Spendenkonto, VR-Bank SÜW - Wasgau,
IBAN DE86 5489 1300 0071 8473 06



Angel-Sport-Verein Hauenstein 1973 e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung:

Wann: **30.01.2026, 19:30 Uhr**
Wo: Nebenzimmer, Sportheim bei Lore, Hauenstein

Tagesordnung

1. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
2. Rechnungsbericht des Kassenwarts
3. Bericht des Gewässerwarts
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Vorstandes
6. Neuwahlen Vorstand
7. Anträge
8. Verschiedenes

Bitte bis spätestens 19.01.2026 die restlichen Fangbücher bei Markus Thesen, Im Tal 2, 76846 Hauenstein abgeben! Danke

Der Vorstand



Boulefreunde Hauenstein e.V.

1. Monatsturnier im Jahr 2026 (Januar-I-2026)

Ergebnisse | Freitag, 02.01.2026 | 8 Teilnehmer

Platz	Name	Siege	Punkte
1	Mario Kunz	2	+10
2	Jacqueline Kölsch	2	+7
3	Birgit Wagner	2	+6
4	Tilman Haase	2	+2
5	Markus Käßpler	2	+1

Herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Spaß in der Wintersaison!

2. Monatsturnier im Jahr 2026 (Januar-II-2026)

Freitag, 14.01.2026

Einschreibeschluss 19:20 Uhr - Start 19:30 Uhr.

Lizenzanträge und Liga 2026!

Die Lizenzbögen für 2026 liegen im Vereinshaus zum Ausfüllen bereit.

Jeder, der zuverlässig Liga spielen will, kann sich anmelden.



Dt. Pfadfinder St. Georg Hauenstein

Pfadfinder Hauenstein Friedenslicht Speyer

Am 14.12.2025 führen wir gemeinsam nach Speyer, um das Friedenslicht nach Hauenstein zu holen. Seit 1994 verteilen Pfadfinder*innen jedes Jahr vom 3. Advent bis Weihnachten das



GSV Hauenstein e.V.

Sport frei!

Wir wünschen allen Mitgliedern, Sportlern und Geschäftspartnern ein gutes, erfolgreiches und vor allem gesundes neues Jahr.

Restplätze frei!

Im **Aquafitkurs** ab Samstag **24.01.** im Landhotel Neding sind noch einige wenige Plätze frei. Bewegung im Wasser mit und ohne Handgerät aktiviert das Herz-Kreislaufsystem, regt die Durchblutung an und aktiviert die Fettverbrennung. Außerdem macht Sport in der Gruppe mehr Spaß. Also, worauf warten Sie noch? Sichern Sie sich einen der begehrten Plätze und sind Sie an **6 Samstagen von 9:00 - 10:00 Uhr** dabei. Unkostenbeitrag 50 € p. P.

Anmeldungen unter: info@werdaktiv.de oder telefonisch **06392 7725**



Auch für unseren **Präventionskurs Bodyfit** gibt es noch freie Plätze. Der Kurs ist von den Krankenkassen zertifiziert, das bedeutet, dass nach erfolgreicher Teilnahme bis zu 100 % der Kosten erstattet werden. Als gesetzlich Versicherter können Sie bis zu 2 Präventionskurse im Jahr besuchen. Bodyfit ist ein Bewegungskonzept für den ganzen Körper. Wir trainieren mit und ohne Gerät, im Liegen, Stehen und Sitzen. Grundsätzlich ist der Kurs für alle

Altersgruppen geeignet. Eine gewisse Grundfitness sollten Sie allerdings mitbringen. Los geht es am **Montag, den 12.01.** um **17:00 Uhr.** (12 Termine, immer Montag, 1h) im Bürgerhaus Hauenstein, 1. Etage. Bitte eine Matte mitbringen!

Rehasport im Wasser in Dahn



Oft verschoben ist es nun endlich so weit. Unsere Rehasport Gruppe im Wasser in Dahn startet am **15.01.** und trifft sich dann **immer Donnerstag 15:00 - 16:00 Uhr** (in den Schulferien von RLP muss der Termin leider entfallen)
Auch hier sind noch Plätze frei! Alles, was Sie benötigen ist eine Rehasportverordnung von Ihrem

Arzt.

Anmeldungen entweder telefonisch unter: **06392 994278** oder per Mail: **info@gsv-hauenstein.de**



Die Hulwische- Förderverein für Kindheit und Jugend in Hauenstein

Erfolgreicher Start ins neue Jahr - Spielplatz Sonnenhang im Visier

Liebe Hulwische, zum Jahresbeginn blicken wir dankbar auf die Erfolge des Jahres 2025 zurück und schauen zugleich auf neue Projekte.

Ein großer Herzenswunsch vieler Familien konnte erfüllt werden: Der Spielplatz im Altwiespark wurde fertiggestellt. Entstanden ist er durch eine engagierte Projektgruppe aus freiwilligen Hääschdnern, die Planung, Organisation und Umsetzung mit viel Herzblut getragen haben. Unterstützt durch zahlreiche helfende Hände und ehrenamtliches Engagement ist so ein echtes Kinderparadies entstanden. Für die Unterstützung unserer Vision „ein Spielplatz für alle“ sagen wir herzlich Danke!

Ein weiterer Spielplatz am Sonnenhang ist bereits in Planung. Aktionen wie der „Hähschdner Kinnerdaach“, Kinderschminken und Kuchenverkauf haben die Vorbereitung zusammen mit großzügigen Spenden unterstützt. Für die Umsetzung sind wir weiterhin auf finanzielle Unterstützung und helfende Hände angewiesen.

Auf der Mitgliederversammlung Ende 2025 wurde der Vorstand nach Ablauf der Legislaturperiode neu gewählt. Im Amt bleiben Jessica Wafzig und Sarah Rieber, neu hinzugekommen sind Susanne Wiederkehr und Tanja Renno.

Unser besonderer Dank gilt Sarah Melzer für ihre wertvolle Arbeit und ihr großes Engagement im bisherigen Vereinsvorstand.

Nach den besinnlichen Feiertagen bedanken wir uns bei allen Mitgliedern, Helfern und Unterstützern und wünschen ein frohes und gesundes neues Jahr.

Das neue Jahr hat nun begonnen, die Wintersonne hat gewonnen.

Wir spielen, lachen, springen weit, für neue Abenteuer ist es Zeit.

Ob Klettern, Rutschen oder Toben, wir halten uns den Spaß ganz oben!



MGV Hauenstein

Rückblick Weihnachtsfeier

Kurz vor Weihnachten durften auch wir, nachdem wir die Vorabendmesse musikalisch gestaltet hatten, eine gemeinsame Weihnachtsfeier abhalten. Neben Gesang, gutem Essen und dem traditionellen Besuch des Nikolauses konnten wir auch einige Vereinsmitglieder ehren. Folgende fördernden Mitglieder wurden geehrt:

Elisabeth Kirsch – 25 Jahre

Wolfgang Glaser – 40 Jahre

Eleonora Memmer – 40 Jahre

Wolfgang Feith – 60 Jahre

Ebenso durften wir 4 aktive Sängerinnen für **15 Jahre wöchentlichen Probenbesuch** ehren:

Helga Geißinger

Kerstin Hoffelder

Margaretha Kölsch

Jutta Klein

Mittlerweile haben wir im neuen Jahr den Probenbetrieb wieder aufgenommen. Um auch weiterhin mehrstimmig singen zu können, wäre es prima, wenn sich ein paar Männer finden würden, die Lust haben mit uns zu singen.

Wir proben jeden Mittwoch um 20:00 Uhr im Bürgerhaus Hauenstein.

Traut euch und kommt einfach vorbei!



MV Hauenstein

Morgen erste Probe

Wir hoffen, ihr hattet alle einen guten Jahresstart.

Morgen Abend um 20:00 Uhr findet unsere erste Musikstunde in 2026 statt.

Übrigens eine gute Gelegenheit für Neu- bzw. Wiedereinsteiger, zu uns zu stoßen.

Am 1. Weihnachtsfeiertag gestalteten wir mit **40 Musikern und Musikerinnen** die 50. Hirtenmesse in der Christkönigskirche.

Unterstützt wurden wir von Felix Jäger, Philipp Graf und Christoph Seibel, die mit ihren Stimmen dem feierlichen Gottesdienst eine besondere Note gaben.

Vielen Dank für eure Bereitschaft, uns zu begleiten.

Es woar oorisch schää.



Am 27.12 wanderten wir dann traditionell zur Pfälzerwaldhütte, um unser Jubiläumsjahr gesellschaftlich ausklingen zu lassen. Auch hier zeigte sich die gute Stimmung in der Kapelle.



PWV Hauenstein

Start des neuen Wanderjahres am 10. Januar

Gleich zum Start der neuen Wandersaison gibt es schon eine Planänderung: Das Beisammensein zum Gulaschsuppenessen und Glühwein trinken am Grillplatz wird aufgrund der kalten Witterung auf den 14. Februar, 12:00 Uhr verschoben. Bereits erfolgte Anmeldungen werden für den neuen Termin übernommen, eine erneute Anmeldung ist nicht notwendig. Die für den Vormittag geplante Wanderung wird dennoch durchgeführt. Treffpunkt dazu ist um 10:45 Uhr am Parkplatz Farrenwiese. Die Wanderführung übernimmt unser Vorstand für den Bereich Wandern/Aktives Vereinsleben Michael Keiser. Er freut sich auf zahlreiche Teilnehmende.

Seniorengruppe - Neujahrsgrüße

Zum Jahreswechsel wünschen wir allen Mitgliedern unserer Seniorengruppe alles Gute und dass alle Wünsche in Erfüllung gehen, alle Ziele erreicht werden und wir alle gesund bleiben.

Das wünschen Elmar + Kurt



SCHACHKLUB
HAUENSTEIN

Schachklub Hauenstein

Es geht wieder los!

Die Ferien sind (leider) zu Ende und auch der Schachklub öffnet wieder seine Türen. Unser Freitagstraining findet ab dieser Woche wie gewohnt um 14:30 Uhr im Bürgerhaus statt.



Sport-Club 1919 Hauenstein

Benutzung Rasenfläche Wasgaustadion verboten!!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Kreisverwaltung als Eigentümer des Wasgaustadions

Hauenstein die **Benutzung der Rasenfläche** außerhalb eines genehmigten Trainings- und Spielbetriebs **strengstens verboten** hat. Wir bitten um Beachtung.

Ab 10.1.26 Hallenturnier-Marathon beim SCH

Ab dem 10.1.26 finden in der Häschdner Wasgauhalle über 4 Wochenenden insgesamt 7 Hallenturniere statt, darunter auch Hallenkreismeisterschaften von Jugendmannschaften.

Ein Highlight dürfte auch wieder der Fliesen-Jung-Cup für Herrenmannschaften am Samstag, 17.1.25 ab 15 Uhr sein. Dabei sein werden neben dem SCH auch TV/SC Hauenstein (II), SG Riesweiler, ASV Lug-Schwanheim, SV Hermersberg, SG Eppenbrunn, SV Hinterweidenthal, SV Lemberg, SV Völkersweiler und TuS Pirmasens.

An allen Turniertagen ist für Essen und Trinken gesorgt und den sicher wieder zahlreich erscheinenden Zuschauern wird spannender Hallenfußball geboten.

Mitgliederversammlung Förderkreis SCH am 20.01.2026

Am **Dienstag 20.01.2026 ab 19:00 Uhr** findet im **Sportheim** eine **Mitgliederversammlung des „Förderkreises Sport-Club Hauenstein 1919, Abt. Fußball e. V.“** mit folgender Tagesordnung statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht

4. Diskussion zu den Berichten und Aussprache
5. Entlastung des Vorstandes
6. Beschlussfassungen über gegebenenfalls vorliegende Anträge
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes

Eingeladen sind alle Mitglieder des Vereins.

Anträge von Mitgliedern zur Behandlung in der Mitgliederversammlung müssen bis spätestens 28.12.2025 bei dem Vorstand Kurt Lenhardt in schriftlicher Form eingereicht werden.

Eine Einladung an die Vereinsmitglieder erfolgt nur auf diesem Wege.

gez.

Kurt Lenhardt

Vorstand



THW Hauenstein

Christbaumsammeln 2026
THW Jugend Hauenstein

Samstag, 10.01.2026
ab 07:00 Uhr

Wir holen euren **abgeschmückten Christbaum**
direkt am Straßenrand ab.

Spenden erwünscht –
zugunsten der THW-Jugend

♥ Danke für eure Unterstützung!

Überweisung:
THW Jugend Hauenstein
IBAN: DE82 5489 1300 0061 1702 00
BIC: GENODE61BZA



TTC Hauenstein

Vorschau

Am kommenden Freitag, 20:00 Uhr, kommt es gleich zum Start der Rückrunde in Zweibrücken zum Spitzenspiel der beiden Top-Mannschaften der Bezirksoberliga. BTTF Zweibrücken liegt einen Punkt vor der **ersten Mannschaft** des TTC Hauenstein. Wir werden alles geben um dies zu ändern. Daumen drücken ist angesagt.

Unsere **zweite Mannschaft** spielt am gleichen Tag zu Hause gegen den TTC Dahn II, Spielbeginn ist 20:00 Uhr.

Am Samstag, den 10.01., 14:00 Uhr spielt unsere **Jugend** auswärts in Dahn, unsere **dritte Mannschaft** um 19:00 Uhr in Clausen.

Schöner Erfolg für unser Jungtalent Elli Fain

Aufgrund ihrer Leistungen in dem vergangenen Jahr wurde Elli Fain zum Landesstützpunkt nominiert. Herzlichen Glückwunsch und weiter so!

Schnuppertraining

Kurz vor den Weihnachtsferien fand in der Grundschule ein Schnuppertraining statt, welches begeistert angenommen wurde. Das Training wird wieder am Dienstag, den 13.01.2026, 18:00 Uhr in der Turnhalle aufgenommen. Alle die Interesse haben sind herzlich eingeladen, Schläger sind vorhanden. Das Anfängertraining findet von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr statt, das Training der Fortgeschrittenen geht bis 19:30 Uhr.



TV Hauenstein 1901 e.V.
www.tv-hauenstein.de

Neujahrsempfang 2026

Der Auftakt unseres Jubiläumsjahres findet am Sonntag 11.01.2026 um 10.30 Uhr mit dem Neujahrsempfang statt. Hierzu laden wir Sie alle recht herzlich ein.



Neujahrsempfang 2026 des TV Hauenstein

*Sonntag, 11. Januar 2026, 10.30 Uhr
TVH-Gaststätte*



Programm:

1. Sektempfang
2. Musikstück
3. Begrüßung durch die Vorstandschaft
4. Grußwort der Ortsgemeinde
5. Musikstück
6. Ehrungen
7. Ausgabe des Sportabzeichens
8. Musikstück
9. Gemütliches Beisammensein

*Musikalische Begleitung durch
Patrick „Paddi“ Neumann*

Kurse im neuen Jahr

Fit in den Frühling

Erwärmung mit Aerobic-Schritten auf Musik
gelenkschonende Muskelkräftigung (mit und ohne Handgeräte)
Koordinations- und Konditionstraining
Spaß bei der Bewegung

Die Stunde klingt mit Stretching oder einer Entspannung aus.
Kursbeginn: Dienstag, 13. Januar 2026, 19.00-20.00 Uhr, 12 Stunden
Preis: Mitglieder: 20 €; Nichtmitglieder: 40 €
Anmeldung und Info: Nicole Weber, Tel.: 06392-409553

Aqua-Fitness (ausgebucht!)

Der Aqua-Fitness-Kurs im Hallenbad bietet 45 Minuten Aqua-Fitness mit und ohne Handgeräte und 15 Minuten Schwimmen.
Ort für den Kurs: Hallenbad Hauenstein (Grundschule)
Kursbeginn: Mittwoch, 14. Januar 2026, 19.30-20.30 Uhr, 10 Stunden
Preis: Mitglieder 10 Euro + Eintritt; Nichtmitglieder 25 Euro + Eintritt

Dieser Kurs ist bereits ausgebucht!

Kann ich nicht - gibt's nicht

Training im Fettverbrennungsbereich
Abwechslungsreich und motivierend
Kräftigung der wichtigsten Muskelgruppen

Entspannung

Kursbeginn: Freitag, 16. Januar 2026, 8.30 - 9.30 Uhr, 12 Stunden

Preis: Mitglieder: 20 €; Nichtmitglieder: 40 €

Anmeldung und Info: Petra Memmer, Tel.: 06392-2843

Bewegung ist sexy

Training mit Musik macht die Belastung leicht.

Gelenkschonende Muskelkräftigung

Krafttraining mit Kleingeräten

Koordination und Beweglichkeit

Entspannung

Ausdauerverbesserung mit Choreographie

Ziel: Kraft und Ausdauer, Energie und Gelassenheit im Alltag

Kursbeginn: Mittwoch, 21. Januar 2026, 19.00-20.00 Uhr, 12 Stunden

Preis: Mitglieder: 20 €; Nichtmitglieder: 40 €

Anmeldung und Info: Petra Memmer, Tel.: 06392-2843

Abteilung Fußball

Männer B - Klasse PS/ZW Ost

Die Fußballer wünschen allen noch ein Gutes Jahr 2026!

Eine Trainingspause fand praktisch nicht statt, mindestens einmal pro Woche trafen wir uns irgendwo in einer Halle um zu kicken. Dies wird weiterhin so geschehen, bis es wieder raus auf den Platz geht.

Das erste Spiel nach der Winterpause findet am Sonntag, 01.03.2026, beim TuS Leimen statt. Herzlichen Dank noch an die, die unsere Weihnachtsfeier organisiert haben, an die Handballfrauen und Fußballmänner, die zahlreich anwesend waren, sowie an die Helfer beider Abteilungen. Dem Gesamtverein und den Spendern und Gönnern sei auch noch ein großes Lob ausgesprochen.

VHS Hauenstein

Halbjahresprogramm Frühjahr 2026 (Jan. bis Juni)

Leitung Werner Kölsch

Infos u. Anmeldung Werner Kölsch Tel. 06392/2693

Mail: vshsau@t-online.de

Sehr geehrte Kursteilnehmer*innen,
nachstehend finden sie das Programm der VHS Hauenstein. Aus organisatorischen Gründen wird gebeten, sich rechtzeitig anzumelden, spätestens eine Woche vor dem jeweiligen Kursbeginn. Über ihre Anmeldung freuen wir uns.

- Wirbelsäulengymnastik

Petra Memmer

Dienstag:

13.01.2026, 08.30 – 09.30 Uhr, Turnhalle TV Hauenstein, 15 Einheiten, 52,00 €

Dienstag:

13.01.2026, 09.30 – 10.30 Uhr, Turnhalle TV Hauenstein, 15 Einheiten, 52,00 €

Donnerstag:

15.01.2026, 18.00 – 19.00 Uhr, Grundschule Hauenstein, 15 Einheiten, 52,00 €

Donnerstag:

15.01.2026, 19.00 – 20.00 Uhr, Grundschule Hauenstein, 15 Einheiten, 52,00 €

- Töpfern mit Kindern (ab 6 Jahre)

Sandra Rohner

Dienstag: (4 Dienstage)

24.02.2026, 16.30 – 18.00 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 4 Einheiten, 30,00 €

-Töpfern Erwachsene

Sandra Rohner

Mittwoch: (6 Abende)

20.05.2026, 19.00 – 21.30 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 6 Einheiten, 54,00 €

-Streetfotografie mit Model

Bernd Rohner, Holger Engelhardt, Lukas Bomm

Samstag:

16.05.2026, 17.00 – ca. 21.00 Uhr,
Annweiler Altstadt, 25,00 € zuzüglich 25,00 € für Model

-Fotografieren m.digitaler Systemkamera

Lukas Bomm, Bernd Rohner

Freitag:

17.04.2026, 19.30 – 21.00 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 4 Einheiten, 40,00 €

-Qi Gong

Birgit Weinberger

Donnerstag:

15.01.2026, 10.00 – 11.00 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 1.OG,

11 Einheiten, 60,00 €

Donnerstag:

15.01.2026, 18.30 – 19.30 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 1.OG,

11 Einheiten, 60,00 €

-Qi Gong

Birgit Weinberger

Donnerstag:16.04.2026, 10.00 – 11.00 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 1.OG,
10 Einheiten, 55,00 €**Donnerstag:**16.04.2026, 18.30 – 19.30 Uhr, Bürgerhaus Burgstraße, Hauenstein, 1.OG,
10 Einheiten, 55,00 €**-Yoga**

Astrid Starck

Donnerstag:15.01.2026, 19.00 – 20.30 Uhr, Grundschule Hauenstein, Turnhalle,
10 Einheiten, 65,00 €**Donnerstag:**07.05.2026, 19.00 – 20.30 Uhr, Grundschule Hauenstein, Turnhalle,
6 Einheiten, 39,00 €

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern ein gutes und erfolgreiches neues Jahr 2026. Bleiben sie alle gesund. Wollen sie sich im neuen Jahr etwas Gutes tun? Die angebotenen Kurse eignen sich dazu.

Über ihre Anmeldung freuen wir uns!

Für die Volkshochschule Hauenstein

Werner Kölsch

Vogelfreunde Wasgautal e.V.**Federleicht – Einstieg in den Vogelschutz: NABU bietet Workshopreihe für Einsteiger an**

Mit kleinen und großen Vogelschutz-Projekten versucht der NABU in der Süd- und Vorderpfalz dem Rückgang vieler Vogelarten entgegenzuwirken. Jetzt laden die Naturschützer zum Mitmachen ein.



Junge Steinkäuze Foto: NABU, Winfried Rusch

Zum Reinschnuppern und Kennenlernen bieten sie interessierten Naturfreunden eine kostenlose Workshopreihe an. Unter dem Motto „Federleicht – Einstieg in den Vogelschutz“ finden zwischen Ende Januar und November 12 Praxis-Workshops statt. Die Inhalte reichen von Nistkastenkontrollen für Höhlenbrüter über die Pflege von Steinhäufen für die seltenen Steinschmätzer bis hin zu

Maßnahmen für Schwalben an Gebäuden. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf den Charaktervögeln der Pfalz, wie z. B. Wanderfalke, Zaunammer und Bienenfresser. Monitoring und Zählungen, wie z. B. die Wasservogelzählung gehören ebenfalls zum Programm. Die Workshops finden in der Regel an Wochenenden oder Abenden statt und dauern zwischen zwei und vier Stunden. Angeleitet werden sie von erfahrenen Vogelschützern der 11 NABU-Gruppen in der Region.

Wer an mindestens sechs der Workshops teilgenommen hat, erhält am Ende des Jahres ein Zertifikat. Mitmachen kann jeder, Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Eine gewisse körperliche Grundfitness ist hilfreich. Da die Workshops an unterschiedlichen Orten in der Süd- und Vorderpfalz stattfinden, sollten die Teilnehmer mobil sein. Anmeldungen sind bis zum 20.01. möglich. Gefördert wird die Workshopreihe von der Stiftung Natur und Umwelt Rheinland-Pfalz aus Mitteln der Glücksspirale. Kontakt: NABU-Regionalstelle Süd, nabu.sued@nabu-rlp.de oder 06341 31628.

Hinterweidenthal**Förderverein GS und Kita Hinterweidenthal****Einladung zur Mitgliederversammlung mit Neuwahlen**

Der Förderverein der Grundschule und Kindertagesstätte Hinterweidenthal e. V. lädt zur Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 04.02.2026, um 19:00 Uhr im DGH ein.

Seit Gründung im Jahr 2000 unterstützt der Verein durch vielfältige Leistungen und Zuwendungen die Grundschule und Kindertagesstätte.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Rückblick auf die Förderung der GS und Kita 2022-2025
3. Kassenbericht
4. geplante Anschaffungen
5. Änderung der Satzung:

- Änderung des § 11 Nr. 1 mit folgendem Wortlaut: „Der Vorstand besteht aus zwei gleichberechtigten Vorsitzenden, dem Schriftführer, dem Kassenwart, zwei Beisitzern, sowie dem Vorsitzenden des Schullehrerbeirats und des Elternausschusses der Kindertagesstätte.“

- Änderung des § 7 Nr. 4 mit folgendem Wortlaut: Bis zu einer Summe von 500 EUR im Jahr können beide Vorsitzenden in Absprache mit dem Kassenwart ohne Beteiligung des restlichen Vorstandes über Anschaffungen/Ausgaben entscheiden“.

- Neu: § 7 Nr. 5 „Die Mitglieder erklären sich bereit, dem Vorstand die aktuellen Bankverbindungsdaten anzugeben und Änderungen dieser umgehend mitzuteilen. Im Falle einer Rücklastschrift bei der Abbuchung der Mitgliedsbeiträge werden die anfallenden Gebühren des ausführenden Bankinstitutes dem jeweiligen Mitglied in Rechnung gestellt.“

6. Entlastung der Vorstandschaft

7. Neuwahlen der Vorstandschaft

8. Verschiedenes, Termine und Wünsche

Ergänzungswünsche zur Tagesordnung können bis 28.01.2026 an den Förderverein (FvKinderHi@yahoo.de) gerichtet werden.

Die Einladung erfolgt nur schriftlich auf diesem Weg. Die Versammlung ist unabhängig von der Anzahl der anwesenden Mitglieder beschlussfähig. Es sind auch interessierte Nichtmitglieder herzlich willkommen.

Die Vorstandschaft

**SV Hinterweidenthal****Weihnachtsbaumsammeln durch SVH-Jugend**

Schon traditionell startet unser SVH-Jahr mit einer Aktion der Jugend-Abteilung. Diese sammelt wie gewohnt die **Christbäume** im Dorf ein. Dazu laufen unsere Jugendspieler mit ihren Trainern am **Freitag 09.01.2026 ab 15:00 Uhr** durch die Straßen unseres wunderschönen Ortes und holen Ihren abgeschmückten Weihnachtsbaum für einen Unkostenbeitrag von **2 €** ab.

TC Hinterweidenthal**Kesselfleischessen beim Tennisclub Hinterweidenthal**

auch im Jahr 2026 heißt es wieder „**Kesselfleisch bis zum Abwinken**“ beim Tennisclub. Am Samstag, dem **10.01.2026**, ist unser Tennisheim ab **11:30 Uhr** für alle geöffnet. Wir freuen uns darauf, Sie mit frischem Kesselfleisch verwöhnen zu dürfen.

**ZAMME... weil wir Dorf I(i) eben e. V.**

Achtung !!! Änderung aufgrund der Wetterlage!!!



Lug



ASV Lug-Dimbach

Schlachtfest im Luger Sportheim am 10. Januar

Der ASV Lug/Dimbach lädt am Samstag, den 10. Januar, in seinem Sportheim zum nächsten Schlachtfest der Wintersaison ein. Ein weiteres Schlachtfest folgt am Samstag, den 07. Februar.

Wellfleisch, Bratwürste und Schweinemett gibt es dabei immer ab 11:30 Uhr. Das Sportheim wird dabei in Tontöpfen mit Deckel serviert, sodass die Fleischstücke in der heißen Brühe immer gut warm bleiben.

Schlachtfest



Samstag 10.01.

Sportheim Lug

ab 11:30 Uhr

Wellfleisch, Bratwürste und Mett

Sportheim schließt um 16 Uhr

Am kommenden Samstag findet das nächste Schlachtfest des ASV statt. Das Sportheim schließt an diesem Tag wegen einer Vermietung um 16:00 Uhr. Der Verein bittet um Beachtung und um Verständnis.

Gemischter Chor Lug

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am Montag, den 26.01.2026 findet im Dorfgemeinschaftshaus Dimbach um 19:30 Uhr die Mitgliederversammlung statt. Hierzu sind alle interessierten Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totengedenken
2. Verlesen des letzten Sitzungsprotokolls
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Bericht der Chorleiterin
5. Bericht des Kassenwartes
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Aussprache über die Berichte und Entlastung der Vorstandschaft
8. Wünsche und Anträge, Verschiedenes

Weitere Wünsche und Anträge bitte vorher an die Vorstandschaft.

Erwin Seibel, 1. Vorsitzender

Feierliches weihnachtliches Konzert

Die Sängerinnen und Sänger der Singgemeinschaft Lug/Dimbach luden am Vorabend zum 3. Advent zum traditionellen Konzert ein. Die Zuhörer der gut besuchten Veranstaltung bekamen moderne und traditionelle weihnachtliche Weisen aus mehreren Ländern zu hören. Lieder wie „Der kleine Trommler“, „Transeamus“ und „Es blüht eine Rose zur Weihnachtszeit“ im Wechsel zu Marienliedern, auch aus Afrika, kamen beim Publikum gut an. Dazwischen gab es immer wieder einführende Texte, vorgetragen von den Sängerinnen selbst. Im Wechsel mit den Orgelstücken, gespielt von Clemens Kerner, wurde ein abwechslungsreiches Programm geboten, das von den Zuhörern mit viel Beifall bedacht wurde. Im Anschluss gab es um den Brunnen wieder Glühwein, Würstchen und einen regen Austausch über das Gehörte.

Viele Lieder aus dem Programm wurden kurz vor Weihnachten im Seniorenheim Hauenstein den still lauschenden Bewohnern und Bewohnerinnen dargeboten. Auch diese Zuhörer waren sehr angetan von den weihnachtlichen Weisen. Eine ehemalige Sängerin befindet sich derzeit in dem Heim. Sie wurde von dem Chor damit besonders begrüßt.



Die Singgemeinschaft beim Singen im Seniorenheim



PWV Lug

Vorankündigung

1. Wanderung in 2026

Zur Wanderung am **Sonntag, den 18.01.2026** laden wir herzlich ein. Die Wanderung beginnt um **13:00 Uhr** an unserer PWV-Hütte. Wir wandern zur Kisselbach, Kaisermühle und folgen dem Pfad Richtung Spirkelbach zur PWV-Hütte. Die Wegstrecke beträgt ca. 8 km. Wanderführer sind Petra und Klaus. Abschluss der Wanderung ist in der PWV-Hütte. Die Wegstrecke kann sich je nach Witterung ändern. Gäste und Neueinsteiger sind herzlich willkommen.

Schwanheim

ASV Schwanheim

Die Winterkönige aus dem Wasgau

Unsere Oldies sind die Winterkönige des Fußballkreises Südpfalz. Die Ü50 und Ü60 blieben beide bei den Hallenmeisterschaften unbesiegt. Allerdings nahmen insgesamt nur sieben Teams teil, was mit den Problemen des Budenzaubers durch die Fifa-Futsalerei und durch Corona zusammenhängt. Unsere Ü50 gewann das erste Spiel gegen Rohrbach klar und rettete dank Torwart „Himbi“, der einen Strafstoß abwehrte, gegen Gastgeber Offenbach ein Remis. Damit war der Turniersieg perfekt. Unsere Ü60 demonstrierte ebenfalls ihre alte Klasse. Punktgleich, mit nur einem Tor weniger reichte es zur Vizemeisterschaft hinter Rheinzabern, vor Offenbach und „Herxe“.



Krönt sich die junge Generation des ASV?

Für viel Furore sorgten bisher schon die zwei aktiven Mannschaften. Erstmals in der Vereinsgeschichte haben sie zugleich Chancen auf den südpfälzischen Pokal und einen Aufstieg in die Bezirksliga sowie (mit der Reserve) in die B-Klasse. Den Kern bilden die gereiften Eigen-

gewächse des ASV um Kapitän Sebastian Baron, die vor fünf Jahren als neue A-Jugend in die Landesliga Vorderpfalz aufsteigen und sich dort durchsetzen konnten. Am Montag, 19. Januar, beginnt nach der Winterpause wieder das Mannschaftstraining. Die ersten Testspiele finden am Samstag, 24. Januar, um 15 Uhr bei der TSG Kaiserslautern und am Dienstag, 27. Januar, 19:30 Uhr in Rieschweiler statt.

Obst- und Gartenbauverein Schwanheim

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, 23. Januar**, findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung ab **17:30 Uhr** im Restaurant „Zum alten Nussbaum“ statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Für eine bessere Planung bitten wir um kurze **Rückmeldung** per E-Mail an info@ogv-schwanheim.de oder bei Jasmin Pfeifer, Thomas Ruppert und Axel Burkhart **bis zum 16. Januar**.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Rückblick 2025
4. Planung 2026
5. Verschiedenes

Vorstandssitzung

Am **Donnerstag, 15. Januar** findet die nächste Vorstandssitzung um **19:00 Uhr** im Nebenraum (**Fanfanrenzug Raum**) der Hubertushalle statt.



PWV Schwanheim

Es ist soweit

Juhuu! Wir starten im Jahr 2026 mit der Wiedereröffnung der **Wasgauhütte**. Und zwar am **Samstag, 10.01.2026**. Unsere neuen Pächter Tanja und Jens Brück heißen euch ab Samstag in der Wasgauhütte willkommen. Nach einer schönen Schneetour was leckeres Essen in gemütlicher Atmosphäre. Das hört sich doch perfekt an! Wir freuen uns jedenfalls auf eine gute Zusammenarbeit und wünschen Tanja und Jens viel Erfolg!

Und am **18.01.2026** gehen wir wieder wandern. Traditionsgemäß treffen wir uns um 13:30 Uhr an der Bushaltestelle in Schwanheim, wandern um Schwanheim und kehren zum Abschluss in unsere Wasgauhütte ein.

Wir freuen uns, euch nicht nur in der Hütte, sondern auch beim Wandern anzutreffen. Es muss übrigens niemand im Verein sein, um bei uns mitzulaufen. Uns sind alle willkommen.

Spirkelbach



Gesangverein Spirkelbach

Neues vom Chor Neujahrgrüße und Dankeschön...

Wir bedanken uns recht herzlich bei allen Besuchern unserer Konzerte und des Weihnachtswaldes.

Hat es Ihnen gefallen, dann besuchen Sie uns bald wieder.... oder kommen einfach freitags um 19:30 Uhr zur Probe ins DGH.

Des weiteren wünschen wir Ihnen einen guten Start, bzw. weiteren Verlauf im neuen Jahr. Bleiben Sie vor allem gesund.

Probenarbeit:

Die nächste und zugleich erste Probe im Jahr 2026 findet am 16.01. um 19:30 Uhr statt.

Termine:

Sonntag, 11.01.2026, 10:30 Uhr, Neujahrsempfang im DGH



SV Spirkelbach

Aerobicgruppe

Am Montag, den **12.01.2026** beginnen wir obligatorisch mit einer Wanderung. Abmarsch 19:00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus. Nähe Infos folgen.

Dienstag-Seniorengymnastikgruppe

Wir beginnen wieder mit unseren Übungsstunden am **Dienstag, den 13.01.2026** zur gewohnten Uhrzeit im Sportheim.

Gut informiert durch Ihr
Amts- oder Mitteilungsblatt

SV SPIRKELBACH
FITNESSKURS
MIT LARS

ab Montag, den **19.01.2026**
(6 Einheiten)

Beginn **18.00 Uhr** im Sportheim

Kostenlose Teilnahme
für Mitglieder des SVS.

Nichtmitglieder können
selbstverständlich auch teilnehmen.

Nähere Info unter
Telefon **06392-2189**
oder **06392-7336**

Wilgartswiesen

TSV Wilgartswiesen

Schlachtfest beim TSV

Schlachtfest
im TSV Sportheim

Samstag,

24.01.2026

ab **11:30 Uhr**

Kesselfleisch mit Kraut

oder **Bratwurst mit Kraut**

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Samstags Verkauf Leber- u. Blutwurst

von **14:30 bis 16:30 Uhr**

Sonntags Verkauf ab **10:30 Uhr**

Auf ihren Besuch freut sich der

TSV Wilgartswiesen



Am Samstag, den 24.01.2026, steht in Wilgartswiesen alles im Zeichen des Genusses. Der TSV Wilgartswiesen lädt herzlich ab 11:30 Uhr zu einem gemütlichen Mittagessen ins heimische Sportheim ein. Auf der Speisekarte stehen zwei deftige Klassiker der regionalen Küche: Kesselfleisch oder Bratwurst mit Sauerkraut. Beide Gerichte sind nicht nur vor Ort ein Genuss, sondern auch zum Mitnehmen erhältlich, also perfekt für alle, die sich ein Stück Heimat mit nach Hause nehmen möchten.

Für Liebhaber von Hausmacher Wurst gibt es zusätzlich die Möglichkeit am Samstag zwischen 14:30 Uhr und 16:30 Uhr, sowie am Sonntag ab 10:30 Uhr frische Leberwurst und/oder Blutwurst zu erwerben. Eine Gelegenheit, die sich Feinschmecker nicht entgehen lassen sollten! Wir freuen uns über zahlreiches Erscheinen, also kommen Sie vorbei, genießen Sie das Essen und unterstützen Sie den Verein an diesem deftigen Schlemmerwochenende.

Politische Parteien und Gruppierungen



Wählergruppe Hääsche e.V.

Bei unserer letzten öffentlichen Sitzung am 08.12. konnten wir wieder einige interessierte Bürgerinnen und Bürger begrüßen. Nach Vorstellung der in der OG - Sitzung am 11.12. zu behandelnden TOPs wurde auf das Jahr 2025 zurückgeblickt und, wie gewünscht, von den Bürgern und Bürgerinnen Lob, Tipps, Anregungen und auch Kritik entgegengenommen. Wir sind dankbar für solche Gespräche. Nur auf diese Art können wir unsere Arbeit im Gemeinderat im Sinne unserer Wähler so gut es möglich ist umsetzen. Im Gegenzug können wir auch unsere Entscheidungen erläutern und begründen.

Terminankündigung: Auch im Neuen Jahr 2026 führen wir die Reihe der öffentlichen Fraktionssitzungen fort und starten wieder **am Montag den 19.01. um 20:00 Uhr in der TVH-Gaststätte** mit unserer ersten öffentlichen Fraktionssitzung zur Ortsgemeinderatsitzung am 21.01.. Jede(r) ist immer herzlich willkommen. Wir sehen uns... Habt ihr Anregungen, Ideen, Wünsche oder Anträge – sprecht uns gerne an oder schreibt eine E-Mail an wgh.1345@gmail.com

Kirchliche Nachrichten



**AKTION
DREIKÖNIGSSINGEN
in Schwanheim**

Am Samstag 11. Januar sind ab 10:00 Uhr die Sternsinger in Schwanheim unterwegs.

Sie bringen allen, die sich für die Aktion angemeldet haben, den Segen in ihr Haus.

20 * C + M + B + 26



Ein herzliches Dankeschön für unsere Weihnachtszeit



Das Weihnachtsfest in unserer Gemeinde Schwanheim war dank vieler helfender Hände ein besonderes Erlebnis. Ein herzlicher Dank gilt den **Stiftern unseres prächtigen Christbaums** sowie allen, die den Baum mit vereinten Kräften **aufgestellt und festlich geschmückt** haben. Ein aufrichtiges „**Vergelt's Gott**“ für diesen tatkräftigen Einsatz!

Ebenso danken wir unserem **Sakristei-Team** für die großartige Vorbereitung und den Krippenbauern. Ein besonderes Dankeschön geht an die **Kinder des Krippenspiels** sowie an alle, die die **Gestaltung des Krippenspiels übernommen** haben, an unsere **Messdiener**, die **Organisten** und die weitere **musikalische Begleitung**.

Ihr alle habt unsere Gottesdienste so festlich gestaltet. Allen Helfern und Unterstützern ein herzliches Dankeschön für die schöne Gemeinschaft!

Katholische Kirche Hinterweidenthal

Auch dieses Jahr werden unsere Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen wieder unterwegs sein. „Schule statt Fabrik“ – Sternsingen gegen Kinderarbeit ist dieses Jahr das Thema der Aktion. Den Blick richten unsere Sternsinger dieses Jahr nach Bangladesch, rund 1,8 Millionen Kinder und Jugendliche arbeiten dort unter extremen Bedingungen. Die Spenden werden vorrangig dorthin gehen. Wir bedanken uns jetzt schon für Ihre Großzügigkeit.



**WIR WERDEN DIESES JAHR IN
HINTERWEIDENTHAL AM 10. JANUAR
AB 10:00 UHR UNTERWEGS SEIN. .**



Pfarrei Hl. Katharina von Alexandrien Hauenstein, Schwanheim und Lug



PFARREI
HEILIGE KATHARINA
VON ALEXANDRIEN
HAUENSTEIN

mit den Orten Hauenstein, Lug
und Schwanheim

Kontakte und Öffnungszeiten:

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag von 9:00 – 11:30 Uhr
Dienstag und Donnerstag von 15:00 bis 18:00 Uhr.

Tel.: 06392 993969 (es ist möglich eine Nachricht auf dem AB zu hinterlassen)

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfr. Nothhof mit der Rufnummer,

Tel.: 06392 4090415 oder Amanda Baiersdörfer 0151/14880038 (nur Dienstag und Donnerstag)

E-Mail: pfarramt.hauenstein@bistum-speyer.de

Kirchliche Nachrichten

Einladung zum Neujahrsempfang der Pfarrei Hl. Katharina von Alexandrien

Herzliche Einladung zum Neujahrsempfang am Sonntag, den 11. Januar 2026. Im Anschluss an den Gottesdienst in der Christkönigskirche laden wir herzlich zu einem Beisammensein ein.

Sternsinger 2026

In Schwanheim werden die Sternsinger/innen am 11.01.2026 von Haus zu Haus gehen und den Segen Gottes in die Häuser bringen sowie Spenden für Kinder auf der ganzen Welt sammeln. In Lug gehen die Sternsinger am 10. Januar zu den Familien. Wie in den letzten Jahren schon praktiziert, werden nur die angemeldeten Häuser besucht.

In Hauenstein und Spirkelbach und Wilgartswiesen waren die Sternsinger/innen bereits am vergangenen Wochenende unterwegs.

Sternsinger Spirkelbach



Bei kaltem Winterwetter in traumhafter Schneekulisse waren in diesem Jahr am Samstag, 03.01.2026 in Spirkelbach die Sternsinger unterwegs, um den Spirkelbachern den Segen zu bringen.

Dieses Jahr steht die Aktion unter dem Motto: Schule statt Fabrik - Gegen Kinderarbeit in Bangladesch.

In drei Gruppen sind Jakob, Mila, Julie, Janosch, Lucie, Celine, Emma, Julia und Letta durch das Dorf gezogen und haben Geld gesammelt und die Häuser gesegnet. Vielen Dank an die vielen Sternsinger und an die Spenden in Höhe von 867,29€, die an das Kindermissionswerk gehen.

Falls Sie nicht da waren und dennoch gerne spenden möchten, ist das auch online möglich.

Wir laufen nach Liste der Vorjahre und wenn Sie dieses Jahr besucht wurden, müssen Sie sich nicht neu anmelden. Wenn wir in Zukunft auch zu Ihnen kommen sollen, können Sie sich gerne unter sternsinger-spirkelbach@web.de jederzeit anmelden. Dann fügen wir Sie der Liste hinzu.

Wir wünschen allen ein frohes neues Jahr und Gottes Segen.

Sternsinger Wilgartswiesen

Auch in diesem Jahr konnten Schnee und schlechte Straßenverhältnisse für die Anfahrt von Christof Anselmann und seiner Gruppe, die Sternsinger nicht von ihrer Mission abhalten. Die seit einigen Jahren erprobte Gruppe aus Wilgartswiesen mit Gabriel Höger, Adrian Hoske, Tobias und Victoria Brödel freuten sich ganz besonders, dass sie in diesem Jahr durch Moritz Schöffel eine sehr gute Verstärkung erhielten. Unter dem Motto „Segen bringen - Segen sein“ brachten die beiden Gruppen auf dem Hermersbergerhof und in Wilgartswiesen den Segen von Haus zu Haus, wo sie überwiegend sehr freundlich empfangen wurden. Dabei durften sie die stolzen Summen von 335,32 Euro auf dem Hermersbergerhof und 1 200,00 Euro in Wilgartswiesen entgegennehmen. Die Spenden werden für Kinderhilfsprojekte in aller Welt, in diesem Jahr vorwiegend mit Projekten gegen Kinderarbeit in Bangladesch verwendet. Die Sternsinger möchten sich für den freundlichen Empfang, die großzügige Spendenbereitschaft und auch die vielen Süßigkeiten bedanken. Wer die Wilgartswieser Sternsinger im kommenden Jahr unterstützen möchte ist herzlich eingeladen und kann sich mit Gabriel Höger oder Tobias und Victoria Brödel in Verbindung setzen.

Hauskommunion

Die Kommunion wird wieder ausgeteilt am Dienstag, den 13.01. und Mittwoch, den 14.01. in Hauenstein. In Schwanheim/Lug am Freitag, den 16. Januar.

Ökumenischer Bibelkreis

Der Ökumenische Bibelkreis trifft sich wieder am Dienstag, 13.01.2026, um 19:00 Uhr im Pfarrheim in Hauenstein. Herzliche Einladung.

Neues Angebot: Begegnungstag in der Pfarrei /



Wir laden alle Interessierten (besonders Alleinstehende) ein zu einem schönen Nachmittag. Bei einem gemütlichen Beisammensein ist Zeit für gute Gespräche und Begegnungen. Am Mittwoch, den 21. Januar ab 15:00 Uhr im Pfarrheim Hauenstein freuen sich die Organisatorinnen auf

rege Teilnahme. Bitte melden Sie sich hierzu bis zum 16.01.2026 im Pfarrbüro, Tel. 993969 an. Bei zu wenigen Anmeldungen wird die Veranstaltung nicht stattfinden.

Andachten zur Weihnachtszeit

In Schwanheim an folgenden Montagen um 17:00 Uhr: 12., 19. und 26. Januar

In Lug an folgenden Dienstagen um 17:00 Uhr: 13., 20. und 27. Januar
Wir singen die schönsten Weihnachtslieder.

Kleiderstube – Bitte beachten

Im Neuen Jahr ist die Kleiderstube am 12. Januar erstmalig wieder geöffnet.

Gottesdienstordnung vom 09.01.2026 bis 18.01.2026

Freitag, 09.01.

17:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Bartholomäuskirche

18:30 Uhr Eucharistiefeier in der Bartholomäuskirche

1. Sterbeamte für Rita Busch

Amt für Emil u. Gerlinde Klimt u. Schwester Irmgard

Amt für Arthur u. Rita Meyer u. Angeh.

Amt für Ruth Grunwald u. Familie

Samstag, 10.01.

18:00 Uhr Eucharistiefeier in Lug

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden im Gebetsraum im Pfarrheim

Sonntag, 11.01. Taufe des Herrn/Kollekte für Aus- und Weiterbildungsprojekte kirchl. Mitarbeiter in Afrika

9:30 Uhr Aussendung der Sternsinger in Schwanheim

10:30 Uhr Eucharistiefeier in der Christkönigskirche, mit der Schola und den Sternsängern

Stiftsamt für Johann u. Anna Königsamen, Töchter Veronika, Anna, Berta u. Angeh.

anschl. Neujahrsempfang der Pfarrei im hinteren Teil der Christkönigskirche. Herzliche Einladung

Montag, 12.01.

17:00 Uhr Andacht zur Weihnachtszeit in Schwanheim

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden im Gebetsraum im Pfarrheim

Dienstag, 13.01. Hl. Hilarius

9:00 Uhr Eucharistiefeier in der Bartholomäuskirche

Sterbeamte für Alfons Meyer

Amt für Marliese Burkhart

15:00 Uhr Rosenkranz an der Lourdesgrotte in Schwanheim

17:00 Uhr Andacht zur Weihnachtszeit in Lug

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden im Gebetsraum im Pfarrheim

Mittwoch, 14.01.

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

Amt für Magda Baudy u. Alois Nepp u. alle Angeh.

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden im Gebetsraum im Pfarrheim

Donnerstag, 15.01.

18:30 Uhr Eucharistiefeier in Lug

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden im Gebetsraum im Pfarrheim

Freitag, 16.01.

17:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden in der Bartholomäuskirche

18:30 Uhr Eucharistiefeier in der Bartholomäuskirche

2. Sterbeamte für Rita Busch

Amt für Fam. Hugo Reichert u. Angeh.

Samstag, 17.01. Hl. Antonius

18:00 Uhr Eucharistiefeier in Lug

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden im Gebetsraum im Pfarrheim

Sonntag, 18.01. 2. Sonntag im Jahreskreis

9:00 Uhr Eucharistiefeier in Schwanheim

10:30 Uhr Eucharistiefeier in der Christkönigskirche

Bitte beachten Sie

bei Texteinreichungen

Hervorhebungen wie unterstreichen, kursiv oder Großbuchstaben können bei Texten nicht übernommen werden.



Kindergottesdienst in Spirkelbach

Am Sonntag, den 11. Januar treffen wir uns
von 10 bis 11 Uhr im Feuerwehrhaus.

Wenn du zwischen 4 und 10 Jahre bist,
würden wir dich gerne sonntags begrüßen!

Die nächste Termine sind:

- 25. Januar
- 8. Februar
- 22. Februar
- 8. März
- 22. März

Fragen? Gerne Pam Christmann anrufen unter 06392/409428

Kreis evangelischer und katholischer Frauen Hinterweidenthal

Das nächste Treffen wird demnächst bekannt gegeben. Auskunft erteilt Inge Wetzels, Tel. 06396/261.

Chor

Nächste Singstunde wie im Chor besprochen.

Wichtige Kontaktdaten

Pfarramt Dahn-Hinterweidenthal, Hauensteiner Str. 2 a, 66994 Dahn.
Pfarrer Victor Damerow, Tel. 06391/1344, Mail: pfarramt.dahn@evkirchepfalz.de.

Auch unsere Presbyterinnen und Presbyter helfen gerne weiter.

Jehovas Zeugen - Versammlung Annweiler

Sonntag, 11.01.2026 um 18:00 Uhr Biblischer Vortrag: Autorität – ist es Gott wichtig, wie wir darüber denken?

Dienstag, 13.01.2026 um 18:30 Uhr

Die Zusammenkünfte finden im Königreichssaal von Jehovas Zeugen in der Münchener Str. 7 in 76829 Landau in der Pfalz statt.

Jeder ist herzlich eingeladen, einmal hereinzuschauen. Der Eintritt ist frei, und es gibt keine Kollekte. Das Programm wird zeitgleich per Video- und Telefonkonferenz übertragen. Zugangsdaten zur Video-konferenz bekommen Sie gerne unter: 06341/50208. Weitere Informationen sowie ein Online-Kontaktformular finden Sie auf www.jw.org.

Protestantische Kirchengemeinde Dimbach

Unsere nächsten Gottesdienste



Sonntag, 11.01.26 um 10:00 Uhr
mit Pfarrerin Katharina Weber

Sonntag, 25.01.26 um 10:00 Uhr
mit Pfarrerin Katharina Weber

Prot. Pfarramt Wilgartswiesen

Kirchengemeinden Hauenstein, Hofstätten, Rinntal, Spirkelbach und Wilgartswiesen

Das Pfarramt ist derzeit telefonisch nicht zu erreichen. Bei allgemeinen Anliegen sowie bezüglich Bestattungen, Taufen oder Hochzeiten wenden Sie sich daher bitte an den geschäftsführenden Pfarrer Bruno Heinz unter Tel. 0176 22525542, pfarramt.wilgartswiesen@evkirchepfalz.de oder an das Kirchenbüro in Annweiler.

Tel. 06346 929740, kirchenbuero.annweiler@evkirchepfalz.de

Gerne können Sie bei Fragen auch die örtlichen Presbyterien kontaktieren.

Gottesdienste:

Sonntag, den 11.01.2026

09:00 Uhr Gottesdienst in der prot. Kirche in **Spirkelbach**
mit Prädikant David Kögler

Sonntag, den 11.01.2026

10:15 Uhr Gottesdienst im **Bürgerhaus in Rinntal**
mit Lektor Peter Zander

Voranzeige – Freitag, den 16.01.2026

18:30 Uhr Gottesdienst in der ev. Dreifaltigkeitskirche in Hauenstein
mit Pfr. Martin Anefeld

Prot. Kirchengemeinde Hinterweidenthal

Unsere nächsten Gottesdienste

Hinterweidenthal:

Sonntag, 11.01.

09:00 Uhr Gottesdienst

Dahn:

Sonntag, 11.01.

10:30 Uhr Gottesdienst im Gemeindehaus (barrierefrei) mit anschließendem Kirchenkaffee.

Salzwoog:

Die Gemeinde ist herzlich zu den Gottesdiensten in Hinterweidenthal und Dahn eingeladen.

HALLO LINUS WITTICH
Überall da, wo es Podcasts gibt.



**Jetzt neu:
Das Trauerportal
von LINUS WITTICH**



Schalten oder finden Sie tagesaktuell Traueranzeigen, Nachrufe und Danksagungen oder entzünden Sie eine Kerze unter trauer-regional.de





Danksagung

Rita Busch

* 30.03.1935 † 18.12.2025

Allen, die sich in stiller Trauer und Anteilnahme mit uns verbunden fühlten und unsere Tante auf dem letzten Weg begleitet haben, danken wir ganz herzlich.

**Moni und Sepp Tursa
mit Kindern und Familien
Inge, Christel und
Daniela mit Familien**

Hauenstein, im Januar 2026

Flory

Wir beraten Sie unverbindlich, kompetent und mit Herz.

Inhaberin: Sandra Kircher

BESTATTUNGEN
& BESTATTUNGSVORSORGE Schäfergasse 8 · 66994 Dahn

06391 - 1682 www.bestattungen-flory.de

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen, beim Danken niemanden zu vergessen.



Nachruf

Der Schützenverein St. Georg 1955 e.V. Hauenstein trauert sein langjähriges Mitglied

Gerhard Bischoff

der am 16.12. 2025 verstarb.

Gerhard Bischoff trat im Jahr 1984 unserem Schützenverein bei. Von Anfang an prägte er über viele Jahrzehnte unseren Verein. Zwei Jahre war er bis 1986 zudem als Schützenwirt tätig und machte das Schützenhaus zu einem Ort der Begegnung, an dem sich Mitglieder und Gäste willkommen fühlten. Er war stets bereit, Verantwortung zu übernehmen und sich mit außergewöhnlichem Engagement für die Belange des Vereins einzusetzen. Als langjähriger Jugendleiter verstand er es, junge Menschen für den Schießsport und das Vereinsleben zu begeistern und wurde dann auch von 2002 bis 2012 zum 1. Vorsitzenden und von 2018 bis 2022 zum 2. Vorsitzenden gewählt. Als Vorsitzender führte er unseren Verein mit Umsicht, Tatkraft und Weitblick und organisierte ein schönes Fest zum 50-jährigen Bestehen.

Mit ihm verlieren wir nicht nur einen engagierten Funktionsträger, sondern auch einen geschätzten Freund und Schützenkameraden. Sein Wirken und seine Verbundenheit zum Verein werden uns stets in Erinnerungen bleiben.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen. Wir werden ihn nicht vergessen und sein Andenken in Ehren bewahren.

Für den Schützenverein St. Georg Hauenstein
Die Vorstandschaft



Nachruf – Karl Leidner

Wir trauern um unser geschätztes Mitglied Karl Leidner.

Er war über viele Jahre hinweg ein treuer Unterstützer unserer Arbeit und hat sich mit großem Interesse und Verbundenheit für die Belange unserer Gemeinde eingesetzt.

Sein Engagement und sein Wirken werden uns in guter Erinnerung bleiben.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie, seinen Angehörigen und allen, die ihm nahe standen.

Im Namen der CDU

CDU Gemeindeverband Hauenstein






Weitere
Stellen
finden Sie
online



JOBS IN IHRER REGION

Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.

Wochenblatt für Darstein • Dimbach
Hauenstein • Hinterweidenthal • Lug
Schwanheim • Spirkelbach • Wilgartswiesen

Ärztlichen Zahnärztlichen
Berufsgenossenschaft
Hauenstein
www.hauenstein.de



hauensteiner bote

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Spirkelbach

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Donnerstag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

Job gesucht?



Auf einen Blick ...

können Sie schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter
jobs-regional.de



Hauenstein, Annweiler und
Umgebung



COSMEA PFLEGE
Ambulanter Pflegedienst

WIR SUCHEN DICH!

einjährig und dreijährig
examierte Pflegefach-
kräfte (m/w/d)

Alltagsheifer (m/w/d)

Krankenschwester/
Altenpfleger (m/w/d)

Teilzeit/Minijob (m/w/d)

Bewirb dich jetzt!

ha-bewerbung@cosmea-pflege.de



Dialyse-, Kranken- und Bestrahlungsfahrten
Am Klingelberg 25, 76855 Annweiler,
Tel.: 06346 8133

Wir sind ein Taxi- und Mietwagenunternehmen mit 40 Jahren Erfahrung. Seit mehreren Jahren sind wir auch vor Ort in Annweiler, Bad Bergzabern und Hauenstein tätig.

Wir suchen ab sofort für unsere Standorte in Hauenstein, Annweiler, Bad Bergzabern und Dahn **mehrere**

Taxifahrer (m/w/d) in Mini- oder Midi-Job sehr gerne auch Rentner oder Hausfrauen.

- Ihre Aufgaben:**
- Krankentransporte (Dialyse-, Krankenfahrten, Chemo- und Strahlenfahrten)
 - Fahrten zu Reha-Zentren, Kurheilstätten
 - Rollstuhltransporte
 - alle sonstigen „klassischen Fahrten“
 - Nachtfahrten

- Ihr Profil:**
- Freundlichkeit
 - Zuverlässigkeit
 - Spaß am Umgang mit Menschen

**Sie wollen ein Teil unseres Teams werden?
Dann rufen Sie uns an: Tel.: 0151 200 82 359**

**Hören Sie auf
MONSTER zu suchen.
Suchen Sie REGIONAL.**



- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – erreichen Sie Ihre Kandidat*innen überall, auch unterwegs!
- ✓ Hohe Reichweite durch print & net Kombination
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen



www.schwarzmuellerbau.de
 Hauptstraße 49
76848 Schwanheim
 Telefon 0 63 92 / 13 33
 Telefax 0 63 92 / 26 21

SCHLÜSSELFERTIG-BAU
 HOCH- UND TIEFBAU
 PFLASTERARBEITEN
 ERDARBEITEN
 UMBAUTEN

Fast alle Versicherungsgesellschaften für noch mehr individuellen Versicherungsschutz

UK **Ulrich Keller**
 Versicherungsmakler

Marktplatz 5 · 76846 Hauenstein
 Telefon 0 63 92 / 99 31 90 | Mobil: 0170 / 635 81 51
 keller.uli@t-online.de

Perfekt vorbereitet ins Jahr 2026 starten!

GUTSCHEIN

Für eine kostenlose & unverbindliche **IMMOBILIEN WERTERMITTLUNG**

IHR MAKLER IN LANDAU Langjährige Erfahrung im Handwerk
 Wir wissen, worauf es ankommt!

Dusti Roach
 Immobilienmakler (IHK)

www.ihmo-kompass.net ☎ 06341 266 23 50 Mobil: 01522 166 98 69

 **www.wittich.de**

RIKA PREMIUM PARTNER

WIR ERFÜLLEN IHREN OFENTRAUM

RIKA Ofenwelt
 Ihre Spezialisten rund ums Heizen
 Öfen • Schornsteinbau • Service

In der Schorbach 3
 67714 Waldfischbach-Burgalben
 06333-9935762
 ofenwelt@westpfalzfeiger.de
 www.rika-ofenwelt.de

Das Beste von
UDO JÜRGENS

by Sahnemixx mit großem Live-Orchester

16. Januar 2026 PIRMASENS Festhalle

The ABBA - Tribute - Show live on stage
ABBA GOLD
 The Concert Show

18. Januar 2026 PIRMASENS Festhalle

Pirmasens: Pirmasenser Zeitung, (06331) 8005-21, Kulturamt, (06331) 2 39 27 16, **KULTOPOLIS** ARTISTS & MORE
 in allen bekannten Vorverkaufsstellen und online: www.kultopolis.com

Dame sucht Bekleidung jeder Art.
Sie möchten Platz schaffen oder Ihre Kaffeekasse aufbessern?
 Dann sind Sie bei mir goldrichtig.
 Kaufe Trachten, Schreib- und Nähmaschinen, Bilder, Teppiche, Pelze, Puppen, Bücher, Briefmarken, Münzen, Schmuck u. v. m.
Telefon: 0621 54575161

Numismatiker sucht Münzen aller Art

Numismatiker kauft Münzen aller Art zum Sammlerwert.
 Kaufe einzelne Münzen sowie ganze Münzsammlung



Herr Albrecht
 Vereinbaren Sie heute noch einen Termin
☎ 0151 688 39 338

Sven Schuff Bankfachwirt (IHK) **CS FINANZ BROKERSERVICE**

Tel. 0631-205-78360
 Schillerplatz 2
 67655 Kaiserslautern
www.cs-finanz-brokerservice.de

Finanzierungsexperte für Immobilienbesitzer:

- Baufinanzierungen mit Nebenkosten
- Umschuldung mit negativer Schufa
- Abwendung der Zwangsversteigerung

WOHNEN
 IN IHRER REGION 

Wilgartswiesen: 4 ZKB zu vermieten
 86 m², Balkon, Gartenmitbenutzung,
 ab 1.2.26, KM 700,- € + NK + 3 MM Kt.
 Tel: 0175 / 152 57 58

Wohnen In Ihrer Region: 